Le Reflet du Lac.com

VOTRE MÉDIA D'ICI

LE 11 AOÛT 2021
Volume 34, N° 41
25 692 exemplaires
lerefletdulac.com

GENERAL TRAITEMENT D'EAU INC.
*Analyse d'eau gratuite sur place
Vente de produits Spa & piscine
700, rue Sherbrooke, Magog
819 847-3633 • 1 800 567-3633
>293194

D'VERT
VISE PLUS HAUT
DEVIENS PLUS FORT.
COURS D'ESCALADE SESSION AUTOMNE 2021

Voir les détails en page 14

>318814

UN ANCIEN CIMETIÈRE DISPARU SOUS L'ASPHALTE

PAGE 3

(Photo Le Reflet du Lac – Dany Jacques)

ÉQUIPE SACHA DE/SANTIS
COURTIERS IMMOBILIERS
La nouvelle Génération!
sachadesantis.com | 819 868-6666
Tranquilli-T RE/MAX
FRANÇAIS - ENGLISH - ESPAÑOL - ITALIANO
>287366

VAILLANCOURT
PORTES ET FENÊTRES
DÉTAILLANT AUTORISÉ

VISION D'ICI
1679, rue Sherbrooke, Magog
819 868-2556
info@visiondici.quebec
>288717

Obtenez

0% de financement

sur

84 mois

+

Jusqu'à

1000$

de boni d'été

Sur modèles Kia 2021
et 2022 sélectionnés

Modèle illustré à titre indicatif.

Le **Sportage** ÉDITION NOCTURNE AWD 2022

Louez à partir de

297$ par mois sur **48** mois **1000$** en boni inclus dans le prix

1,99% d'intérêts incluant 1% réduction fidélité | Avec 995$ d'acompte

Traction intégrale incluse

Caractéristiques incluses :

- Interface multimédia de 8 po
- Apple CarPlay et Android Auto
- Caméra de recul*

Du mouvement vient l'inspiration

Aussi en vedette

Modèle illustré à titre indicatif.

Le **Seltos** LX AWD 2022

Louez à partir de

277$** par mois **0$ d'accompte

Pour 60 mois | Taux de 2,99%
Avec 995$ d'acompte

Caractéristiques incluses :

- Apple CarPlay et Android Auto
- Interface multimédia de 8 po
- Caméra de recul
- Climatiseur

Modèle illustré à titre indicatif.

La **Forte** LX 2021

INCLUT UN BONI D'ÉTÉ DE 500$

Achetez à partir de

49$ par semaine à **0%** d'intérêt

Pour 84 mois | Avec 995$ d'acompte
1% de réduction fidélité inclus

Caractéristiques incluses :

- Apple CarPlay et Android Auto
- Sièges avant chauffants
- Régulateur de vitesse

Modèle illustré à titre indicatif.

Le **Niro EV** EX 2021

100% ÉLECTRIQUE

Achetez à partir de

97$** par semaine à **0$ d'accompte

Pour 84 mois | Taux de 0%
1% de réduction fidélité inclus

Caractéristiques incluses :

- Apple CarPlay et Android Auto
- Batterie à autonomie de longue durée
- Siège avant chauffants

Beaucoup de véhicules en inventaire

5 ANS
100 000 KM
GARANTIE

KIA MAGOG.com

2960, rue Sherbrooke - 1 888 774-7171

OUVERT SAMEDI DE 10H À 16H

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2021/2022 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 4 aout au 31 aout 2021. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Forte LX BM 2021 = 49$ par semaine à l'achat avec financement 0% pendant 84 mois, 995$ d'acompte. Le paiement affiché inclut un boni d'été de 500$, le paiement affiché inclus 1% de taux de réduction fidélité aux propriétaires Kia actuels.. Basé sur un prix au détail de 19 655$. Sujet à approbation de crédit. Détails sur place. Taxes et frais de couleur en sus. Seltos LX AWD 2022 = 277$ par semaine en location 60 mois, 995$ comptant et taux de 2,49%. Le paiement affiché inclus 1% de taux de réduction fidélité aux propriétaires Kia actuels. Limite de 16 000km par année, 0,12$ par km excédentaire à la location. Sujet à approbation de crédit. Détails sur place. Taxes et frais de couleur en sus. Sportage LX AWD Édition nocturne 2022 = 297$ par semaine à la location 48 mois, 995$ d'acompte et 1,99% d'intérêt, incluant 1% de réduction sur le taux offert aux propriétaires Kia actuels. 1000$ en boni d'été offert sur Sportage 2022 sélectionnés à l'achat. Basé sur un prix au détail de 31 960$. Limite de 16 000km par année. Sujet à approbation de crédit. Détails sur place. Taxes et frais de couleur en sus. Niro EX 2021 = 97$ par semaine à l'achat 84 mois mois, 0% d'intérêt, 0$ d'acompte et inclus la remise gouvernementale de 11 307$ avant taxes. Le paiement affiché inclus 1% de taux de réduction fidélité aux propriétaires Kia actuels. Obligation totale de 35 598$. Sujet à approbation de crédit. Détails sur place. Taxes et frais de couleur en sus.

>318732

>288150

COUTURE NOTAIRE INC.
Une équipe de 3 notaires à votre service.
Me Line Couture, notaire
42 rue Principale ouest, bureau 201, Magog
www.couturenotaireinc.com
819 847-1000

Un cimetière oublié à Magog

Maurice Langlois juge insuffisante cette pierre tombale pour rendre hommage aux pionniers de l'Outlet inhumés dans ce plus ancien cimetière de Magog.

(Photo Le Reflet du Lac – Dany Jacques)

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

PATRIMOINE. Le plus ancien cimetière de Magog est aujourd'hui camouflé sous un stationnement asphalté de la rue Merry Sud. Les restes d'une vingtaine de pionniers de la région y reposent toujours presque anonymement depuis la création de cette église et cimetière en 1830.

C'est avec émotion, tristesse et nostalgie que Maurice Langlois, un féru d'histoire locale, a pris connaissance d'un avis publié par l'Église Évangélique Baptiste dans l'édition du 29 juillet du Reflet du Lac.

La direction de ce lieu de culte demandait à la population d'éviter de prendre son stationnement à titre de raccourci. Pour une question de sécurité, elle voulait éloigner les automobilistes qui empruntent ce stationnement pour relier la rue Merry Sud et la rue Bellevue, via la rue Sloan, évitant ainsi la laborieuse intersection du restaurant McDonald's.

« Pour moi, la principale raison de ne pas y circuler serait qu'il s'agit d'un ancien cimetière que la congrégation a désacralisé et négligé par le passé », s'indigne M. Langlois.

Il dit avoir visité presque toute la centaine de cimetières dans l'ancien comté de Stanstead. Il a vu des lieux de dernier repos abandonnés et négligés, mais jamais « asphaltés pour en faire un stationnement ».

« L'Union Church Cemetery a même disparu des références historiques sur le web s'attriste-t-il. Il est temps de rappeler que des membres des familles pionnières de l'Outlet, comme les Merry, Moore et Turner, y ont été enterrés. »

Le fondateur de Magog, Ralph Merry III, y a été inhumé. Il repose toutefois dans le cimetière de la rue des Pins, à Magog, depuis 1876. C'est à ce moment que son petit-fils Ralph V a déplacé d'un cimetière à l'autre les restes d'une partie de sa famille.

D'autres dépouilles reposent toujours sous la stationnement de la rue Merry Sud, car M. Langlois est catégorique sur le fait qu'aucune autre exhumation n'y a eu lieu depuis le transfert fait par Ralph Merry V.

« Au cours des années, le lieu sacré a été négligé et, en 1977, cette communauté a fait fi des restes des personnes inhumées en utilisant le cimetière comme stationnement, raconte M. Langlois. À cette époque, un petit groupe de citoyens anglophones alertés et inquiets, dirigés par la regrettée Kathleen Milne, ont pu récupérer et transporter certaines pierres les mieux préservées au cimetière protestant de la rue des Pins qui les a accueilli avec respect. »

Il se dit outré par le fait que, plus récemment, « ce cimetière ait été recouvert d'asphalte sans considération ni respect pour ceux qui l'habitent encore ».

Conscient de la difficulté d'exhumer des restes après plus de 130 ans, il aurait apprécié que la communauté rende davantage hommage aux disparus. Il juge insuffisante l'unique pierre tombale érigée près de la rue Merry Sud avec les noms d'une vingtaine de personnes, sans mentionner qu'il y avait un cimetière derrière l'église. « Ces gens méritent mieux et ce cimetière patrimonial doit être mis en valeur », ajoute M. Langlois.

UN DOSSIER RÉGLÉ ET CLASSÉ

Le porte-parole de l'Église Évangélique Baptiste, Michel Leblanc, croit que ses prédécesseurs ont conclu ce dossier avec respect et en collaboration avec les familles concernées. Il rappelle qu'un monument a été érigé devant la propriété du 112, rue Merry Sud, pour rendre hommage aux disparus.

Il ne croit pas que des restes demeurent enfouis sous le stationnement, surtout que les plus récentes dépouilles datent de 1930.

En ce qui concerne la circulation, il rappelle aux automobilistes d'éviter le stationnement de l'église. En août, il espère qu'ils seront moins que les 300 du mois de juillet à y avoir circulé. Il y aperçoit même des voitures, des motorisés et des remorques à bateau pendant la période estivale. Certains s'y garent pour aller à la plage.

M. Leblanc demande la collaboration de tous, tel que suggéré sur une affiche installée sur la propriété, pour éviter de clôturer la propriété du côté de la rue Sloan.

LOUEZ DU NEUF AUX ABORDS DE LA RIVIÈRE MAGOG
LE QUATRE SAISONS. 3 1/2, 4 1/2 & 5 1/2 à louer

• Air conditionné
• Quai pour embarcation non motorisé
• Plafond de 9'
• Plancher chauffant
• Grand balcon
• Près de tous les services
• Accès terrasse sur le toit
• Accès à la Rivière

60% loué
Livraison décembre 2021
Information : location@belval.ca
819 679-7961 • Belval.ca
BELVAL
CONCEPTIONS DESROSIERS .COM
UNI IMMOBILIER
>288221

L'ÉVÉNEMENT

CET ÉTÉ EN MAZDA

JUSQU'À
1000$
DE BONI MAZDA▼
SUR MODÈLES
NEUFS SÉLECTIONNÉS

+

RABAIS LOYAUTÉ
1% DE RÉDUCTION SUR TAUX
DE LOCATION OU DE FINANCEMENT
POUR NOS CLIENT FIDÈLES‡

+

UNE **GARANTIE**
À KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ**
DE SÉRIE AVEC TOUS
LES NOUVEAUX MODÈLES

RENCONTRE VIP

INSCRIVEZ-VOUS POUR RENCONTRER L'UN DE NOS EXPERTS
ET PROFITER D'OFFRES EXCLUSIVES SUR QUEBECMAZDA.COM.

Meilleur choix 2021 ProtégezVous. MAZDA CX-30

Meilleur choix 2021 ProtégezVous. MAZDA CX-5

CX-30 GX

ÉQUIVAUT À **75$**/SEM. PRIX DE DÉTAIL À PARTIR DE **28 250$**

INCLUT LA TRACTION INTÉGRALE i-ACTIV OFFERT AVEC MOTEUR TURBO

À PARTIR DE **327$*** /MOIS, LOCATION 48 MOIS
AU TAUX DE 3,45 %, ACOMPTE DE 1 420$
20 000 KM/AN COMPRIS (8 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)

CX-5 GX

ÉQUIVAUT À **85$**/SEM. PRIX DE DÉTAIL À PARTIR DE **32 500$**

INCLUT LA TRACTION INTÉGRALE i-ACTIV

À PARTIR DE **370$*** /MOIS, LOCATION 48 MOIS
AU TAUX DE 2,95 %, ACOMPTE DE 1 345$
20 000 KM/AN COMPRIS (8 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)

CX-9 GS 7 PASSAGERS

ÉQUIVAUT À **105$**/SEM. PRIX DE DÉTAIL À PARTIR DE **42 350$**

INCLUT LA TRACTION INTÉGRALE i-ACTIV

À PARTIR DE **457$*** /MOIS, LOCATION 48 MOIS
AU TAUX DE 2,45 %, ACOMPTE DE 2 505$
20 000 KM/AN COMPRIS (12 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)

*Offre valable pour la location mensuelle d'un modèle Mazda CX-5 GX 2021.5 (NXXL81AA00)/CX-30 GX 2021 (ZXXK81AA00)/CX-9 GS 2021.5 (QXSM81AA00) de base neuf, **d'une valeur de 32 500$/28 250$/42 350$**, incluant la traction intégrale i-Activ (d'une valeur de 2 000$/2 000$/3 300$), ce qui équivaut à 48 paiements mensuels de **370$/327$/457$,** avec un acompte de 1 345$/1 420$/2 505$. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08$ par kilomètre excédentaire pour le CX-5 et le CX-30 et de 0,12$ pour le CX-9. **Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement.** ▼L'offre de boni Mazda est valable pour les clients au détail admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent certains modèles Mazda 2021/2021.5 neufs, non immatriculés, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Canada, entre le 4 et le 31 août 2021. Les modèles admissibles et les montants maximums de boni sont les suivants : 500$ pour les Mazda3 et Mazda3 Sport 2021, CX-3 2021, CX-30 2021, CX-5 2021.5, CX-9 2021.5 ; 1 000$ pour les Mazda3 et Mazda3 Sport 2020, Mazda6 2021, MX-5 ST 2021, MX-5 RF 2021, CX-5 2021 et CX-9 2021. Le boni sera déduit avant l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. ‡Cette offre s'applique uniquement aux clients au détail admissibles qui sont les destinataires désignés et prévus de cette communication et qui possèdent ou louent actuellement un véhicule Mazda. Une preuve de propriété ou de location sera exigée. L'offre consiste en une réduction allant jusqu'à 1 % sur le taux de location ou de financement (sur approbation de crédit) de tous les modèles Mazda neufs, en stock. (La réduction du taux est appliquée aux taux actuels [sauf pour les taux de financement quasi préférentiel de SDA/Mazda]. En aucun cas, le taux à l'achat ou à la location ne peut être inférieur à 0 %.) **Pour en savoir plus sur la garantie à kilométrage illimité de Mazda, visitez le site mazdaillimitee.ca. L'immatriculation, les assurances, les taxes et l'acompte (s'il y a lieu) sont en sus et peuvent être exigés au moment de l'achat. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Les offres sont valables du 4 au 31 août 2021 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. **Détails sur mazda.ca ou chez votre concessionnaire**.

>318202

Des voisins s'opposent au projet de condos pour millionnaires

PIERRE-OLIVIER GIRARD
p-ogirard@lerefletdulac.com

MAGOG. Des voisins du futur bâtiment de condos pour millionnaires projeté sur la rue Merry Sud, à Magog, se mobilisent pour que les élus fassent marche arrière et refusent le projet tel que présenté, en raison des impacts sur leur qualité de vie et la valeur de leur propriété.

Une mise en demeure signée par le syndicat de copropriété de Château du Lac, qui abrite une quarantaine de condos, a été envoyée aux représentants municipaux au cours des dernières heures. Pour les signataires, dont Frédéric Allard, il ne fait aucun sens qu'un projet aussi volumineux puisse être autorisé, surtout en considérant les conséquences pour le voisinage. « Si un conseiller est moindrement capable de se mettre dans notre peau pour prendre sa décision, c'est impossible qu'il dise oui à ce projet, qui n'est rien d'autre qu'un »trip« égocentrique qui fait totalement fi des préjudices sur les voisins », déplore M. Allard.

Ce dernier affirme que le projet dans sa forme actuelle bloquerait la vue d'au moins une dizaine d'unités d'habitation, dont la sienne, qu'il a acquise en mars dernier. Mais au-delà de sa situation personnelle, le résident dit se mobiliser au nom des générations futures. « Ce n'est pas parce qu'un projet respecte toute la réglementation que ça en fait un bon projet. Je pense surtout que la réglementation est désuète et qu'elle devrait être révisée pour éviter que des constructions aussi aberrantes, qui défient toute logique, puissent voir le jour », est d'avis Frédéric Allard.

« On parle d'un projet immense pour seulement six condos qui va avoir un impact direct sur la vie du voisinage et même sur l'environnement, car les plans actuels semblent inclure l'abattage d'un arbre centenaire. Et les retombées positives, je n'en vois aucune, tant pour la Ville que pour les commerçants. Alors à quoi bon aller de l'avant dans ces circonstances ? », s'interroge-t-il.

Rappelons que les démarches municipales entourant ce projet pourraient revenir à l'ordre du jour de la prochaine séance, prévue le 16 août prochain. Récemment, les élus ont retardé l'émission du permis de démolition de la résidence actuelle qui se trouve au 119, rue Merry Sud, le temps de permettre aux promoteurs de modifier quelques éléments de leurs plans.

« Nous ne sommes pas contre le développement de condos, mais nous demandons le gros bon sens pour éviter ce genre de développement sauvage, qui se fait sans aucune considération envers les gens qui y habitent déjà. Et je vous assure que nous allons prendre tous les recours possible pour nous faire entendre et nous défendre », conclut le citoyen.

La construction projetée (à gauche) inquiète le voisinage, dont les propriétaires de condos au Château du Lac (bâtiment bleu). (Photo gracieuseté)

VENDREDI 13 AOÛT

Min.: 22°C
Max.: 37°C

SAMEDI 14 AOÛT

Min.: 16°C
Max.: 29°C

DIMANCHE 15 AOÛT

Min.: 16°C
Max.: 26°C

UNE PRÉSENTATION DE

Depuis 1923

F. Lapointe et fils

- TRAITEMENT D'EAU
- PUITS ARTÉSIENS
- GÉOTHERMIE
- POMPES À EAU
- ANALYSE D'EAU

WWW.FLAPOINTE.COM
819 566-8484

>288697

Bertrand Bilodeau change d'idée et confirme sa candidature

PIERRE-OLIVIER GIRARD
p-ogirard@lerefletdulac.com

POLITIQUE. Quelques mois après avoir annoncé son départ au terme de son présent mandat, le conseiller municipal Bertrand Bilodeau change son fusil d'épaule. Il sera candidat lors des élections de novembre prochain.

Bertrand Bilodeau avait confirmé au Reflet du Lac, en mai dernier, son souhait de tourner la page après quatre années comme représentant du district #2. Mais depuis cette annonce, le principal intéressé admet avoir reçu une vague de soutien qui l'a amené à changer d'idée. « Je ne pensais jamais recevoir autant de témoignages de satisfaction de la part de citoyens, même des inconnus, qui étaient déçus que je parte. Avec autant de commentaires positifs, ça me donne le goût de revenir. Comme on dit, il y a juste les fous qui ne changent pas d'idée ! », lance-t-il en riant.

Avec la crise sanitaire, le principal intéressé soutient que certains projets de « retraite » se réaliseront plus tardivement que prévu, d'où pourquoi il se sent d'attaque pour poursuivre son travail d'élu. Bertrand Bilodeau se dit d'autant plus motivé de pouvoir revenir dans un contexte plus favorable que lors de la pandémie, qui empêchait les rencontres en personne. « Tout le monde le sait que je ne suis pas un grand orateur, mais bien un gars de terrain. Quand les gens ont besoin de moi, ils savent que je suis là. Avec la pandémie, c'était difficile de devoir tout faire au téléphone ou par vidéoconférence. Ça va me faire du bien de revoir les citoyens et de les servir au meilleur de mes compétences », partage celui qui « rêve » de présider la commission des travaux publics.

Le conseiller municipal, Bertrand Bilodeau, souhaite finalement solliciter un deuxième mandat en novembre prochain. (Photo Le Reflet du Lac - Archives/Antoine Petrecca)

En ce qui concerne la course à la mairie opposant les conseillères Nathalie Bélanger et Nathalie Pelletier, Bertrand Bilodeau n'entend pas appuyer l'une ou l'autre des candidates, du moins, pour le moment.

Jody Stone sollicitera aussi la mairie de Stanstead

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

POLITIQUE. Jody Stone annonce sa candidature à la mairie de Stanstead, dans le cadre des élections municipales du 7 novembre prochain. Il devrait affronter Jean Des Rosiers, qui a aussi dévoilé ses intentions en juillet dernier.

Fort de deux précédents mandats à titre de conseiller municipal, M. Stone voit comme un privilège le fait de représenter toute une population.

Il souhaite notamment améliorer la communication, et ce, en favorisant une plus grande collaboration entre la Ville et les différentes organisations communautaires.

Il vise à créer une plus grande variété d'activités pour les jeunes et les moins jeunes et conserver les beautés du village, tout en tenant compte des préoccupations environnementales.

« Revitaliser le centre-ville, valoriser tous les attraits de Stanstead, attirer de nouveaux touristes, être à l'écoute de nos gens d'affaires et de nos leaders communautaires s'avèrent des priorités pour moi », détaille-t-il par voie de communiqué.

Jody Stone est copropriétaire d'Asalco, directeur général d'Ambulance Stanstead depuis 14 ans et président du Centre de communication Santé Estrie à Sherbrooke depuis 2016. Il a été bénévole au sein de diverses associations en plus de s'impliquer dans quelques activités au fil des ans.

Jody Stone souhaite prendre la relève du maire sortant Philippe Dutil. (Photo gracieuseté)

Hélène Daneau veut devenir la première mairesse de Hatley

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

AFFAIRES MUNICIPALES. Hélène Daneau souhaite remplacer Denis Ferland et devenir la première mairesse de la Municipalité de Hatley.

Conseillère municipale de l'endroit depuis quatre ans, elle sollicitera un mandat à la mairie lors du scrutin municipal du 7 novembre prochain. Elle estime être en bonne position pour représenter les électeurs, car le conseil municipal actuel l'appuie dans sa démarche.

« Je proposerai des idées nouvelles touchant principalement la qualité de vie, un milieu agréable à vivre et une gestion rigoureuse des deniers publics, dévoile M^me^ Daneau. Je possède également une longue feuille de route dans la gestion locale, nationale et internationale. »

Elle habite Hatley depuis 12 ans. Elle s'est notamment impliquée sur la scène municipale dans les comités communautaires et de loisirs, la création du site web et le déploiement d'Internet haute vitesse.

Hélène Daneau lorgne la mairie de Hatley (Photo gracieuseté).

Elle occupe aussi la vice-présidence de la Maison Merry de Magog en plus de siéger sur le comité aviseur du Musée Colby-Curtis à Stanstead.

Hélène Daneau assume actuellement la direction des communications et du service aux clientèles chez Orford Musique. Elle a occupé quelques postes à cet endroit depuis 2016.

Son parcours professionnel est ponctué d'arrêts à la direction du Musée de l'ingéniosité J. Armand-Bombardier (2 ans), à la tête de la Coopérative de l'Université de Sherbrooke (4 ans) et pour différentes responsabilités au Musée de la civilisation de Québec (21 ans). À ce dernier poste, elle a notamment été attachée aux relations internationales.

Le Réseau des femmes d'affaires du Québec l'a identifiée parmi les finalistes du Prix Femmes d'affaires de la province en 2014.

Le Reflet du Lac.com
VOTRE MÉDIA D'ICI
RÉSEAU SÉLECT

53, rue Centre, bureau 300,
Magog (Québec) J1X 5B6
Tél. : 819 843-3500
Fax : 819 843-3085
Annonces classées : 1 866-637-5236
www.lerefletdulac.com

Veuillez recycler ce journal

Éditeur régional : Monique Côté
Éditeur : Gino Gaudreau
Conseillères en solutions médias : Caroline Gaudreau, Roxane Forgues, Geneviève Fournier
Coordonnatrices à la maquette : Isabelle Lavoie, Audrey Roy Desautels, Jordana St-Hilaire Tremblay
Journalistes : Dany Jacques djacques@lerefletdulac.com
Patrick Trudeau ptrudeau@lerefletdulac.com
Pierre-Olivier Girard p-ogirard@lerefletdulac.com
Président : Renel Bouchard
Directeur général : Marc-Noël Ouellette
Impression : Imprimeries Transcontinental inc., division Transcontinental Métropolitain
Distribution : Médias Transcontinental S.E.N.C. Division Publisac
Publié par : icimedias Inc.

Distribution certifiée ODC : 25 332 EXEMPLAIRES. Tirage : 25 692 exemplaires imprimés
Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes – Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40005266. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal Le Reflet du Lac ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal Le Reflet du Lac sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

>291030

Contrôle IFRA 2.37 • 100/52/44/44 • 60/53/53 • 30/24/24

Elle devient la première mairesse depuis 130 ans à Eastman

Nathalie Lemaire succède « temporairement » à Yvon Laramée

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

AFFAIRES MUNICIPALES. La conseillère Nathalie Lemaire a été élue à la tête d'Eastman par ses pairs, le 2 août dernier. Elle devient ainsi la première mairesse de l'histoire de cette Municipalité.

Elle succède à Yvon Laramée, qui a remis sa démission le 28 juillet dernier évoquant des raisons d'ordre médical et familial. Les élus en place ont voté à trois voix contre deux en sa faveur, la semaine dernière, au détriment d'Heidi Fortin qui convoitait également ce poste.

Mme Lemaire souligne qu'elle entame avec optimisme ce court mandat de trois mois et qu'elle souhaite poursuivre les projets actuels en présidant le présent conseil jusqu'aux élections municipales de novembre prochain. Elle pense notamment à s'assurer de la réfection du chemin du lac d'Argent, ainsi que de finaliser le dossier des jeux d'eau au cœur du village.

La nouvelle mairesse hésite toutefois à confirmer son intérêt pour l'élection municipale du 7 novembre prochain. « Je me donne jusqu'au 1er octobre pour bien réfléchir sur la possibilité ou non de solliciter un mandat de quatre ans à la mairie d'Eastman », dit-elle.

Cette conseillère municipale depuis 12 ans espère que le changement de maire améliorera le climat politique actuellement place à Eastman.

Mme Lemaire tient à souligner l'apport de M. Laramée pour la Municipalité d'Eastman. « Il a passé les 30 dernières années au conseil municipal, dit-elle. Il connaissait tant les gens que le territoire et je tiens à le remercier, au nom de tous les Eastmanois, pour son dévouement ».

À titre de conseillère depuis 2009, Mme Lemaire est aussi responsable bénévole de la Bibliothèque Danielle-Simard, présidente du comité Arts et culture, de même que membre des comités Tourisme, Communications (bulletin municipal), Loisirs municipaux et Loisirs intermunicipaux.

En plus de 130 ans d'histoire, Nathalie Lemaire est la première femme à siéger au poste de maire de la Municipalité. (Photo Le Reflet du Lac – Patrick Trudeau)

Le maire de Potton compatit avec son ancien collègue d'Eastman

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

POLITIQUE. Le maire du Canton de Potton, Michael Laplume, avait l'impression de revivre sa propre expérience en prenant connaissance des raisons motivant la démission du maire d'Eastman, Yvon Laramée, la semaine dernière.

Il peste contre « la minorité bruyante » qui a eu raison de M. Laramée, qui a évoqué des raisons familiales et de santé avant de quitter ses fonctions sur-le-champ. « Comme à Potton, un petit groupe jappe plus fort que la majorité silencieuse, s'attriste M. Laplume. Je quitterai bientôt la politique pour les mêmes motifs, soit la pression et les critiques. J'ai une écœurantite aiguë de ces conflits qui nous rendent la vie impossible. »

Michael Laplume déplore cet « acharnement non constructif » venant des 20 ou 30 mêmes personnes. « Ces individus décortiquent chaque décision pour nous critiquer, s'insurge-t-il. Ils sont très bien organisés et s'acharnent sur le conseil avec de nombreuses chaînes de courriels anonymes. Selon eux, on nuit à leur qualité de vie, tout en mettant la municipalité à risque. C'est plutôt le contraire. »

Il croit que ces critiques proviennent de contribuables qui ont un agenda caché depuis quatre ans, soit celui de critiquer les élus en place pour se frayer une place aux élections de novembre prochain. « L'opposition doit être saine, et non pas faite de façon malsaine », résume-t-il.

M. Laplume n'a jamais reçu de menaces. Il admet toutefois que l'accumulation de critiques lui rend parfois la vie difficile. « On passe à travers avec les encouragements de gens qui ne voient pas la situation de la même couleur que nos détracteurs », confie-t-il.

« Je quitte la politique, car nos adversaires m'ont enlevé le goût d'aider ma communauté », termine-t-il.

Michael Laplume quittera la politique pour des raisons similaires à celles évoquées par Yvon Laramée à Eastman. (Photo gracieuseté)

COURS DE DANSE
INSCRIPTIONS-ANNÉE 2021-2022
GARÇONS • FILLES • ADULTES • 3e ÂGE
École de Danse Janann enr.
MARDI ET MERCREDI
LES 24 ET 25 AOÛT
DE 17 H 30 À 19 H 30
LA PRÉSENCE DE L'ÉLÈVE EST OBLIGATOIRE
BALLET CLASSIQUE
4 ANS ET PLUS
CLAQUETTE
4 ANS ET PLUS
BALLET SUR POINTE LYRICAL
13 ANS ET PLUS
JAZZ
13 ANS ET PLUS
BALLET CLASSIQUE & CLAQUETTE POUR ADULTES & 3e ÂGE (JOUR & SOIR)
COURS BILINGUES | FRANÇAIS/ANGLAIS
PLACES LIMITÉES
RACHEL, professeur, propriétaire
296, ST-PATRICE OUEST, MAGOG | 819 847-0240 | SUIVEZ-NOUS SUR
>31516<

EN SPECTACLE VENDREDI
THE BOUNTY HUNTERS
PRÉSENTÉS PAR L'ERQ
3 RODÉOS
HOMMAGE À JOHNNY CASH
THE PORTERS
20 ★ 21
AOÛT 2021
BILLETS EN VENTE EN LIGNE SEULEMENT
WWW.RODEOAYERSCLIFF.COM
Le RODÉO D'AYER'S CLIFF
PRÉSENTÉ PAR FENDT SERVICE AGRICOLE
HORAIRE ET TARIFS
• Vendredi 19h Rodéo & spectacle | 40$
• Samedi 14h Rodéo | 35$
• Samedi 19h Rodéo & spectacle | 45$
* Tarifs enfants disponibles
* Taxes et frais applicables
SERVICE AGRICOLE
Toyota MAGOG
CONSTRUCTIONS PATRICK SEVIGNY
STANDISH TRANSPORT
Québec
GRANIT DESIGN

Le candidat conservateur dans Brome-Missisquoi, Vincent Duhamel, accompagné du chef du parti, Erin O'Toole. (Photo: Gracieuseté)

Les conservateurs optent pour Vincent Duhamel dans Brome-Missisquoi

XAVIER DEMERS
xdemers@journalleguide.com

POLITIQUE. C'est l'homme d'affaires Vincent Duhamel qui représentera le Parti conservateur du Canada aux prochaines élections fédérales dans Brome-Missisquoi. L'annonce a été faite dimanche dernier à Orford en présence du chef des conservateurs, Erin O'Toole.

« Je me désole de constater dans quel état nous allons léguer le pays à nos enfants, a déclaré M. Duhamel. Je ne pouvais pas rester un gérant d'estrade et laisser les mêmes erreurs de la première ère Trudeau qui ont pris 20 ans à régler et à se répéter. »

Le candidat conservateur est issu du monde des affaires. Il est le président et chef de l'exploitation mondiale de la société de gestion de placements, Fiera Capital.

« Étant une personne d'action qui cherche à relever des défis, je me suis dit que je devrais essayer de poser des gestes concrets pour contribuer à améliorer notre situation, a poursuivi M. Duhamel. Et donc voilà, je suis devant vous pour agir pour le Québec et pour la région. »

Le chef du Parti conservateur, Erin O'Toole a indiqué de son côté que « la candidature de Vincent Duhamel est un ajout de taille » à leur équipe.

« À l'heure où les libéraux de Justin Trudeau ont perdu le contrôle des finances publiques, nous avons besoin de son expérience du monde de la finance, a affirmé M. O'Toole par voie de communiqué. Sa connaissance de l'économie nous aidera à mettre en œuvre notre Plan de rétablissement du Canada. »

M. Duhamel fera face à la libérale Pascale St-Onge et la bloquiste Marilou Alarie.

Au dernier scrutin fédéral, les conservateurs avaient terminé troisièmes. Bruno Côté avait obtenu 12,5 % des voix, derrière la bloquiste Monique Allard avec 34,4 % et l'éventuelle députée libérale, Lyne Bessette, qui a annoncé qu'elle ne sollicitera pas de second mandat, avec 38,2 %.

Des rumeurs persistantes d'élections fédérales qui pourraient avoir lieu cet automne planent dans l'air, mais la campagne électorale n'a pas encore été déclenchée.

>306906
Des services de qualité...
près de chez vous!
NOUS SOMMES LOCAL!
819.843.3500

Entretien
SOS DÉBOUCHAGE.CA
URGENCE & SINISTRE 24/7
ACTION DRAIN
Débouchage
• Drain de fondation
• Fosse Septique • Toilette
• Égout • Évier • Bain
• Installation de cheminée d'accès (Expertise)
• Inspection et nettoyage de canalisation de fosse septique
>303377
sosdebouchage@hotmail.com
819 432-1138

Ameublement
Mobilier M.A.
REMBOURRAGE • ÉBÉNISTERIE
Fabricant Résidentiel & Commercial sur mesure
Salle de montre
3063, rue Sherbrooke, Magog
819 868-9339 • mobilierma.com
280665

Recrutement
Mynali.ca
Consultation RH sans frais
Recrutement et présélection des
TRAVAILLEURS ÉTRANGERS
Prise en charge de la logistique
Mynali s'occupe de vous. Point final
514 654-3542 • manager@mynali.ca
>272859

Émondage
SPÉCIALISTE EN ABATTAGE D'ARBRES
J. BOUCHER
ÉMONDAGE • ÉLAGAGE • TAILLE ÉCOLOGIQUE
• TAILLE DE FORMATION • TAILLE D'ARBRES FRUITIERS • TAILLE DE HAIES DE CÈDRES
• TRAITEMENT D'ARBRES • HAUBANAGE
ASSURANCE
7 jours
7 - 24 / 24
Nacelle de 55 pieds
819 572-4399
819 572-3769
>297396

Rembourrage
REMBOURRAGE
ALAIN BEAULAC
40 ANS D'EXPERTISE
TRAVAIL BIEN FAIT !
REMBOURRAGE DE TOUS GENRES
819 993-1560
2260, rue Sherbrooke, Magog
>290525

Le spécialiste pour vos arbres
C & T ARBRO
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
COUPE ET TAILLE D'ARBRES (ÉMONDAGE)
TAILLE ÉCOLOGIQUE ET FORMATION
TAILLE DE HAIES DE CÈDRES (TRAITEMENT)
>270871
819 843-3101 | 819 437-2104

SINOTTE ET FILS
RBQ: 5774-7297-01
• Émondage et taillage de haies
• Défrichage de terrains
• Service de nacelle
ASSURANCE
Éric Sinotte, 819 574-9249
>300852

Immobilier
Jeanette Lepage
Courtier immobilier
JL
4, chemin Couture
819 560-2687
jlepage@sutton.com
Sutton
suttonquebec.com
Groupe Sutton - Agence immobilière
>307388

Sutton
SYLVAIN GOULET
Courtier immobilier
514 604-7695
sylvaingoulet.courtier@gmail.com
Vous servir comme j'♥ être servi !
>277223

Santé
SOINS
ELLE & LUI
Vos pieds vous font mal ?
Soins des pieds complets
Podologue certifiée sur place
Carrefour Santé Globale
2389, rue Principale Ouest, suite 130
819 868-9797
Reçu d'assurance disponible
Karol-Lyne Fontaine
>279858

Ressources
BANQUE ALIMENTAIRE Memphrémagog
Vous vivez une situation financière difficile?
Boucler votre budget est un casse-tête?
Pour votre épicerie, n'hésitez pas, appelez-nous, nous pouvons vous aider : 819 868-4438
Banque alimentaire Memphrémagog,
www.banquealimentaire.ca • baminfo@cgocable.ca
>285301

Décoration
>293185
NATHALIE ST-PIERRE
Designer d'intérieur
819 769-0188
nathaliestpierredesigner@gmail.com
www.fb.com/NathalieStPierreDesigner

Brigitte Lagacé
DESIGNER INTÉRIEUR
De retour en région!
30 ans de passion
819 679.0940
>304306

Le Reflet du Lac
SUIVEZ-NOUS

Une deuxième candidate se manifeste dans le district #3

Nathalie Laporte est entourée sur la photo de ses trois enfants, soit Alex, Joey et Karollane. (Photo gracieuseté)

PIERRE-OLIVIER GIRARD
p-ogirard@lerefletdulac.com

POLITIQUE. Une deuxième candidate se manifeste pour prendre la relève du conseiller municipal Yvon Lamontagne dans le secteur Omerville (district #3). Il s'agit de Nathalie Laporte, qui est en à une première expérience en politique.

Habitant ce secteur depuis 30 ans, Nathalie Laporte affirme avoir toujours eu de l'intérêt pour la politique, particulièrement les dossiers et enjeux locaux. Quand elle a entendu que M. Lamontagne ne sollicitait pas un autre mandat, elle a cru que le moment était bien choisi pour faire le grand saut. « Je possède mon propre salon de coiffure depuis plusieurs années et j'ai toujours adoré parler des nouvelles locales avec mes clients. Mon métier m'a vraiment permis d'être à l'écoute des gens et de comprendre leurs préoccupations, leurs inquiétudes et ce qu'ils veulent pour leur ville. Et en ayant M. Lamontagne comme client, il m'a transmis sans trop s'en rendre compte sa passion pour le bien-être des gens des secteurs Omerville et Venise », partage la mère de trois enfants.

Nathalie Laporte se dit disponible et motivée à travailler avec le futur conseil de ville dans tout projet qui visera à améliorer la qualité de vie de l'ensemble de la population, jeune et moins jeune. Elle affirme que l'une de ses priorités sera l'usine d'épuration des eaux dont la construction permettra, selon elle, le développement de plusieurs projets de construction de résidences accessibles pour les jeunes familles.

Parmi ses réalisations communautaires, Nathalie Laporte a notamment œuvré dans certains comités, dont le Club de performance western de l'Estrie et plus récemment pour le Club des boursiers de l'Estrie.

Rappelons qu'au début juillet, une autre femme avait confirmé sa candidature dans le district #3, soit Kimberly Drew.

Michael Page cédera sa place à la mairie de North Hatley

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

ÉLECTIONS. Un autre maire d'expérience quittera ses fonctions en novembre prochain dans la MRC de Memphrémagog. Il s'agit de Michael Page, premier magistrat de North Hatley depuis 12 ans.

Cet homme de 49 ans siège au conseil municipal de l'endroit depuis 22 ans, car il a occupé un poste d'échevin pendant dix ans avant de diriger cette petite Municipalité.

« Je quitte avec le sentiment du devoir accompli, mais il est maintenant temps de passer plus de temps avec ma famille et de me consacrer davantage à mon travail chez Val Estrie Ford », explique-t-il.

Ses raisons sont légitimes, surtout que sa famille se compose de 9 enfants, incluant la petite dernière à 3 ans. Ces parents et ces enfants ont même commencé une nouvelle aventure à titre de famille d'accueil.

M. Page rappelle la chance qu'il a eu de réaliser ou de contribuer à des projets comme la piste cyclable de la route 108, le renouvellement des infrastructures, l'usine d'eau potable, le nouveau barrage, le marché champêtre, la transformation du Foyer Connaught et les sentiers du parc Scowen.

Selon lui, l'un des défis du prochain conseil sera de gérer la prochaine zone inondable au cœur du village, un processus du gouvernement qui piétine depuis quelques années. « Les élus devront toujours avoir en tête de préserver le cachet et l'identité de North Hatley », prévient-il.

Le maire sortant ne connaît pas, pour l'instant, l'identité des candidats qui songent à le remplacer au terme du scrutin du 7 novembre.

Dans la MRC, le retrait de M. Page s'ajoute à ceux de Vicki-May Hamm (Magog), Francine Caron-Markwell (Canton de Stanstead), Martin Primeau (Canton de Hatley), Vincent Gérin (Ayer's Cliff), Yvon Laramée (Eastman), Joan Westland-Eby (Bolton-Est), Philippe Dutil (Stanstead), Michèle Turcotte (Saint-Étienne-de-Bolton), Denis Ferland (Hatley) et Michael Laplume (Canton de Potton).

Seulement 4 des 16 maires actuels de la MRC (excluant Saint-Benoît-du-Lac), ont jusqu'à maintenant confirmé leur intention de solliciter un nouveau mandat, soit Marie Boivin (Canton d'Orford), Lisette Maillé (Austin), Jacques Demers (Sainte-Catherine-de-Hatley) et Véronique Stock (Stukely-Sud).

Michael Page quittera le conseil municipal de North Hatley après 22 ans à l'Hôtel de Ville, dont 12 à titre de maire. (Photo Gracieuseté)

BLA bla BLA bla BLA BLA bla BLA BLA bla BLA BLA

Une présentation de

Albert Brandt
COURTIER IMMOBILIER
Albert Brandt, courtier immobilier inc.
RE/MAX D'Abord inc. Agence immobilière
819 868-8000 • 819 822-2222

Page 39

SALON CHIC COIFFURE

L'équipe s'agrandit!

La propriétaire du salon Chic Coiffure, Rachel Viens (à droite), est très fière de vous présenter sa nouvelle styliste, qui compte plus de 25 ans de passion et d'expertise pour son métier. Il s'agit de Sabrina D'Amour, qui se fera un plaisir de vous recevoir avec ou sans rendez-vous! (Photo gracieuseté)

L'ARMOIRE À JEUX

Une boutique pour amuser autant les petits que les grands

Le centre-ville de Magog a maintenant une adresse incontournable pour les amateurs de jeux de société et tout ce qui touche l'univers de l'amusement. Il s'agit de l'Armoire à jeux, située au 436 de la rue Principale Ouest (ancien Benjamin Moore). On y retrouve notamment des jeux de société pour les débutants et experts, des casse-têtes, des jeux d'apprentissage pour les enfants, des objets décoratifs, des cartes à collectionner et bien plus. Le propriétaire Pascal Pouliot vous y attend en compagnie de son équipe, composée de Jonny Dion, Jean Christophe Dion et Kim Bathalon. (Photo Le Reflet du Lac – Geneviève Fournier)

>306840

Maux de tête en vue à la sortie 118

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

TRANSPORT. Les travaux de réaménagement de la sortie 118 de l'autoroute 10 pourraient causer des maux de tête aux automobilistes, plus particulièrement pendant les épreuves de triathlon du Trimemphré, les 21 et 22 août prochains.

La date de la première pelletée de terre demeurait inconnue au moment d'écrire ces lignes, mais le ministère des Transports (MTQ) croit ouvrir le chantier de 3,3 M$ avant les compétitions. Les travaux devraient même débuter à la mi-août.

De possibles entraves à cette intersection achalandée risquent de perturber les automobilistes habituellement fort nombreux pendant ce week-end sportif. La compétition attirera à elle seule jusqu'à 1500 triathloniens.

Le grand manitou de cet événement, René Pomerleau, se montre peu inquiet, car les travaux ne sont pas commencés. « Et si le chantier s'active avant nos courses, il n'affectera peut-être pas la circulation, espère-t-il. Le MTQ fera tout en son possible pour éliminer le plus d'entraves possible pendant ces deux jours. »

Ces travaux n'affecteront pas le parcours des courses, mais risquent de compliquer la vie des automobilistes. Comme d'habitude pendant ce week-end consacré au triathlon, les voitures ne pourront emprunter la sortie 115 (Abbaye) en direction de Magog. Seuls les gens désirant se rendre à l'Abbaye, à Bleu Lavande ou chez Avril pourront circuler sur cette portion de la 112.

On prévoyait déjà des complications à la sortie 118 pendant les travaux, mais les automobilistes auront peut-être de plus sérieux maux de tête si le chantier s'active avant la tenue du Trimemphré. (Photo Le Reflet du Lac – Dany Jacques)

Les automobilistes ne seront pas les bienvenus via cette dernière sortie, car la route 112 sera complètement fermée pendant deux jours entre l'hôtel L'Étoile-sur-le-Lac et l'intersection des Quatre Fourches (chemin Southière et Roy).

Si le chantier de la sortie 118 s'active avant le Trimemphré, la Régie de police de Memphrémagog (RPM) déplacera la circulation jusqu'à la sortie 121 (Omerville). Les automobilistes devront emprunter la rue Sherbrooke pour se rendre au centre-ville ou dans la Baie-de-Magog.

Le lieutenant de la RPM, Carl Pépin, informe la population qu'un plan de signalisation sera bientôt dévoilé pour faciliter le déplacement des automobilistes. « Tout se jouera en fonction de l'ouverture du chantier et de l'avancement des travaux, dit-il. On pourra peut-être rouler sur du gravier, par exemple, mais on évitera le secteur si les bretelles sont complètement fermées. »

Échelonnés sur environ cinq mois, les travaux permettront notamment de construire une bretelle de sortie vers Sherbrooke pour les automobilistes arrivant de Magog. De plus, de l'autre côté du viaduc (vers le restaurant St-Hubert), les arrêts obligatoires seront remplacés par des feux de circulation dans toutes les directions.

Location[◊] ou financement[†]
à partir de

0 %

sur les modèles sélectionnés.

Et obtenez un crédit de 500 $
à l'achat avec financement[ǂ]

KONA 2021

Financez le 2,0 L Essential à trac. av. à :

0 % | pour 72

mois[†] (312 semaines)
sur tous les modèles KONA 2021

Exemple de prix de vente :

23 938 $

Caractéristiques clés de série :

- Longerons de toit latéraux
- Écran tactile de 7 pouces avec Apple CarPlay[MC] et Android Auto[MC]

TUCSON 2021

Financez le 2,0 L Essential à trac. av. à :

0 % | pour 72

mois[†] (312 semaines)
sur tous les modèles TUCSON 2021

Exemple de prix de vente :

28 238 $

Caractéristiques clés de série :

- Alerte de franchissement de voie avec assistance au maintien de voie
- Écran tactile de 7 pouces avec Apple CarPlay[MC] et Android Auto[MC]

ELANTRA 2021

Location à :

0 % | pour 33

mois[◊] (143 semaines)
sur tous les modèles ELANTRA 2021

Prix au comptant[ǂ] :

20 438 $

Caractéristiques clés de série :

- Caméra de recul avec lignes de guidage dynamiques
- Écran tactile de 8 pouces avec Apple CarPlay[MC] et Android Auto[MC]

5 ANS | 100 000 km
Garantie globale limitée[††]

hyundaicanada.com

HYUNDAI[MD]

[◊]Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour : TUCSON 2,0 L Essential 2021 à traction avant / ELANTRA Essential manuelle 2021 à un taux annuel de 0 % / 0 %. Obligation totale de 11 984 $ / 9 590 $. 143 / 143 versements hebdomadaires de 84 $ / 67 $ pendant 33 / 33 mois sur contrat de location à montant fixe. Acompte initial de 0 $ / 0 $ et paiement de la première mensualité requis. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Limite de 16 000 km par année; 12 ¢ par kilomètre excédentaire. Les offres de location comprennent les frais de livraison et de destination de 1 825 $ / 1 725 $ et des frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur) et les frais du concessionnaire de 499 $. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. [†]Offres de financement sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour : TUCSON 2,0 L Essential 2021 à traction avant / KONA 2,0 L Essential 2021 à traction avant à un taux annuel de 0 %. Coût d'emprunt de 0 $, pour une obligation totale de 28 238 $ / 23 938 $. 312 / 312 versements hebdomadaires de 91 $ / 77 $ pour 72 / 72 mois. Acompte initial requis de 0 $ / 0 $. Les frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles dotés d'un climatiseur) et les frais de livraison et de destination de 1 825 $ / 1 825 $ sont inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM (maximum 76 $) et toutes les taxes applicables en sus. [ǂ]Le financement mentionné pour le TUCSON Essential de 2,0 L à traction avant 2021 comprend le crédit de 500 $ à l'achat avec financement. Le crédit à l'achat avec financement est appliqué avant taxes et est calculé par rapport au prix de départ du véhicule. L'offre est non transférable et ne peut être cédée. [ǂ]Prix au comptant de 20 438 $ offert sur ce modèle neuf en stock : ELANTRA Essential manuelle 2021. Les frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles dotés d'un climatiseur), les frais de livraison et de destination de 1 725 $ et les frais du concessionnaire de 499 $ sont inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM (maximum 76 $) et toutes les taxes applicables en sus. [◊†ǂ^^ǂ]Offres valides pour une durée limitée et sous réserve de changement ou d'annulation sans préavis. Couleur du véhicule sous réserve de sa disponibilité. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités, le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Visitez www.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. [††]La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. [MC/MD]Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques et appellations commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

>318291

Une semaine de vélo pour soutenir la Villa Pierrot

Marc-André Coallier prête à nouveau son nom pour la cause de la Villa Pierrot.
(Photo Le Reflet du Lac – Patrick Trudeau)

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

ROULER. Les cyclistes pourront à nouveau contribuer à la bonne marche de la Villa Pierrot cette année.

Dans une formule modifiée par rapport aux premières éditions, le 11e défi sportif « Rouler à vélo pour Villa Pierrot » aura lieu sur une semaine complète, du 23 au 29 août.

Tout au long de la semaine, les participants pourront rouler en solo, en quatuor ou en escouade (8) sur un parcours de 218 kilomètres tracé à travers la MRC de Memphrémagog.

Les frais de participation varient de 100 à 750 $, tout dépendant si on s'inscrit individuellement ou en équipe. Chaque cycliste est toutefois invité à amasser plus que le minimum de dons requis, afin de soutenir la cause.

Le comédien, animateur et homme d'affaires, Marc-André Coallier, agira encore une fois comme porte-parole. Il aura le mandat de dévoiler le montant total amassé le dimanche 29 août, en présence des résidentes de la Villa Pierrot et de leurs enfants. L'objectif a été fixé à 30 000 $.

Au cours des dix premières éditions, cette activité a permis de récolter près de 260 000 $. Pour s'inscrire ou contribuer de diverses façons : www.rouleravelo.org

AIDER DIX FOIS PLUS DE MÈRES

Depuis plus d'une décennie, la Villa Pierrot contribue à l'amélioration des conditions de vie des jeunes femmes monoparentales ayant des enfants de moins de cinq ans et qui souhaitent prendre un nouvel essor via un retour aux études ou un nouvel emploi.

En plus d'offrir des logements transitoires à 21 familles, la résidence magogoise propose du soutien et de l'accompagnement pour aider les participantes à acquérir une autonomie de vie autant que financière.

Au cours de l'automne, l'organisme donnera le coup d'envoi à un projet d'envergure visant à bonifier ses services et maximiser l'utilisation de ses locaux. Réalisée en collaboration avec plusieurs ressources du milieu, cette innovation communautaire pourrait éventuellement permettre de soutenir jusqu'à 200 femmes monoparentales.

Le projet devrait être complété d'ici trois ou quatre ans.

Me Anke Beese
AVOCATE - ATTORNEY
*Un **vrai** service bilingue dans la région de Magog !*
*A **truly** bilingual legal service in the Magog area !*
1ère consultation de 30 minutes GRATUITE
- Divorce, séparation et garde d'enfant
- Responsabilité civile et contractuelle
- Vice caché
- Droit du travail et CNESST
- Aide juridique acceptée

296, rue Sherbrooke, Magog
819 847-5015
À même le bureau de Me Guy Plourde
>302098
Ich berate Sie auch gerne auf Deutsch ! Conseils aussi en allemand !
Services also offered in German !

2 soirées d'astronomie GRATUITES
13 et 14 août
SAINTE-CATHERINE-DE-HATLEY
FESTIVAL DES PERSÉIDES 2021
Venez admirer la plus importante pluie d'étoiles filantes de l'année !

20h30 à 1h du matin
Parc Honoré-Langlois (chemin Forand)

VENEZ ADMIRER LES PERSÉIDES, JUPITER, SATURNE, ETC.
Observez au télescope Jupiter et Saturne, entre autres, grâce à des astronomes amateurs qui pourront aussi répondre à vos questions.

VISIONNEZ LE FILM *DU BIG BANG AU VIVANT*
Dès 20h30, le film d'Hubert Reeves *Du Big Bang au vivant* sera présenté sous un chapiteau. Il s'agit d'un des meilleurs documentaires sur l'astronomie en français.

QUOI APPORTER ?
- Chaise pliante
- Couverture
- Lampe de poche (rouge si possible)
- Un peu de patience
- Votre liste de vœux

La tenue de l'activité dépend des conditions météo.
Détails sur perséides.com

Ste-Catherine-de-Hatley

Hon. Marie-Claude Bibeau
DÉPUTÉE COMPTON • STANSTEAD M.P.
MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE

>319260

La fermeture du Ranch du spaghetti marque la fin d'une époque

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

La fermeture de cet établissement rappellera de vieux souvenirs à ceux ayant notamment fréquenté Le Motel 67, Les Délices d'Orford ou le Ranch du spaghetti depuis 54 ans. (Photo Le Reflet du Lac – Dany Jacques)

COMMERCE. Une autre page d'histoire de la restauration locale se tournera avec la fermeture du Ranch du spaghetti, le 7 septembre prochain. Même les 12 chambres du motel voisin fermeront leurs portes.

Le bar à pain, les pâtes et les pizzas de cette table à manger ont nourri des clients pendant 32 ans, soit depuis l'ouverture en 1989. Une retraite bien méritée pour les copropriétaires Denis Renaud et Claire Laprise explique la fermeture de cette véritable institution commerciale de la région.

« C'est triste de fermer, mais l'industrie de la restauration vit actuellement une période difficile en raison de la pandémie et du manque de main-d'œuvre, résume M. Renaud. On voulait vendre depuis deux ans. »

Ce duo dirigeait le Ranch depuis 20 ans. M. Renaud avait acheté le commerce des mains de Réal et Michel Lussier, à qui revient le titre de fondateurs de cette raison sociale à cet endroit. Michel Lussier est aujourd'hui le propriétaire des restaurants Caffuccino.

En entrevue, Michel Lussier se souvient des longues files d'attente, du stationnement souvent plein et des nombreux automobilistes apercevant l'enseigne visible de l'autoroute 10. « J'en conserve de très bons souvenirs, surtout que c'est à cet endroit que j'ai commencé ma carrière », se souvient-il.

Cet établissement rappellera même des souvenirs aux plus âgés, car il abrite un restaurant et un motel depuis 54 ans. Des chambres ont été ouvertes à ce Motel 67 pour commémorer la sortie 67 (en milles) et l'Expo 67 de Montréal.

Le premier restaurant avait une vocation de fine cuisine française.

Les Délices d'Orford s'y étaient installés avant l'arrivée du Ranch du spaghetti.

Cet emplacement du chemin Miletta, situé à deux pas de la halte routière de l'autoroute 10, deviendra un commerce dédié à la rénovation et à la construction, incluant le design et l'ébénisterie.

Cette fermeture s'ajoute à celle du restaurant l'Expresso, qui a cessé ses activités en mars dernier après 32 ans

Il conduit dangereusement son VUS sur la piste cyclable de la pointe Merry

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

FAITS DIVERS. La Régie de police de Memphrémagog (RPM) a intercepté un automobiliste qui circulait à vive allure sur la piste cyclable de la pointe Merry, jeudi vers 11 h (5 août).

Il conduisait son Jeep Compass blanc à environ 50 km/h entre les piétons et les cyclistes, plus précisément entre le terrain de volleyball de plage et l'auberge l'Étoile-sur-le-Lac.

Le chauffard aurait accroché légèrement deux piétons sur son passage pour ensuite ressortir sur la rue Principale en direction du Mont-Orford.

« Les patrouilleurs de la RPM se sont rapidement dirigés vers l'endroit et ont localisé le véhicule près de l'intersection Southière et Principale, raconte le lieutenant Carl Pépin. Pris en chasse, le conducteur s'est mis à faire des dépassements par la gauche et même par la droite. »

« Le fuyard a endommagé son véhicule en sautant à vive allure la traverse de chemin de fer près de Bleu Lavande, pour ensuite être contraint de cesser sa cavale à la suite de la crevaison d'un de ses pneus, ajoute M. Pépin. Le suspect est tombé en panne au beau milieu de la voie sans pouvoir aller plus loin, où il a été cueilli par les patrouilleurs qui se trouvaient tout juste derrière lui. »

Le conducteur a été arrêté pour conduite dangereuse. Les premières constatations ont permis d'établir qu'il n'avait pas toutes ses facultés, ayant notamment des hallucinations flagrantes.

Il a échoué les épreuves d'évaluation. Son permis de conduire a été suspendu sur-le-champ pour 90 jours en plus de voir son véhicule remorqué à la fourrière.

L'homme de 53 ans devra faire face à de possibles accusations de conduite dangereuse et de conduite avec les facultés affaiblies par la drogue.

La RPM continue l'enquête, mais elle recherche activement des témoins. Les deux piétons ayant été atteints par le chauffard sont particulièrement ciblés, car ils ne se sont pas manifestés aux policiers. D'autres témoins oculaires seront les bienvenus en contactant les policiers au 819 843-3334.

JUSTICE

Crimes sexuels sur des mineurs : Denis Clavelle plaide coupable

Selon Radio-Canada et La Tribune, ce Magogois de 72 ans a admis ces crimes commis sur une période d'environ 40 ans. Il se trouvait en position d'autorité, car il a accueilli 900 jeunes comme famille d'accueil de 1983 à 2012.

Les accusations touchaient notamment des gestes de grossière indécence sur deux victimes, de contacts et d'attouchements sexuels sur des mineurs de moins de 16 ans.

Une personne avec une déficience intellectuelle figure parmi les victimes.

Clavelle demeurera détenu jusqu'à son retour au Palais de justice en janvier 2022 pour connaître sa peine.

Avec un acompte de 2 200,00 $. Montant total exigé avant le début de la location : 2 673,17 $ (taxes incluses). Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 $ le km.

SUBARU SHERBROOKE TÉL. : 819 564-1600

4367 BOUL. BOURQUE, SHERBROOKE, QC. J1N IS4 / DISPONIBLE POUR ESSAIS ROUTIERS

* L'offre de location s'applique au modèle illustré, la Outback Wilderness 2022 (ND2 WX), à transmission automatique, dont le prix de détail suggéré est de 44 226 $ (taxes en sus). L'offre de location comprend 208 paiements de 125 $ (taxes en sus) par semaine pour un terme de 48 mois avec 2 200 $ en comptant initial. Le premier paiement de 125 $ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 2 673,17 $ (taxes incluses). La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 $/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de préparation, les droits spécifiques sur les pneus neufs et les frais d'administration sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 août 2021. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight[MD] est un système d'assistance au conducteur qui peut ne pas fonctionner dans certaines conditions. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. 2. Les cotes de sécurité sont attribuées par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Visitez le www.iihs.org pour connaître les méthodes de tests. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. Outback et Subaru sont des marques déposées.

<2791083>

Un « Tremplin musical » pour les talents de la région

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

CONCOURS. La Corporation des événements de Magog invite les talents artistiques de la région à s'inscrire à son concours « Tremplin musical » qui aura lieu le 28 août prochain au parc des Braves.

Souhaitant offrir une vitrine à la relève, l'équipe de la Corporation choisira trois finalistes pour cette soirée, et le grand gagnant sera élu par le public via une application web.

Le lauréat se verra remettre un prix de 500 $ et aura droit à une entrevue à Rouge FM pour y présenter l'une de ses compositions.

Cet événement se déroule dans le cadre des Soirées de la Corpo présentées par Belval et dans la programmation estivale du centre-ville de Magog.

Les artistes intéressés à y participer ont jusqu'au 20 août pour remplir un formulaire d'inscription sur le site evenementsmagog.ca.

Record Guinness à saveur country au centre-ville

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

ANIMATION. Le centre-ville de Magog sera transformé en zone country le temps d'une journée, ce samedi 14 août. Animation, danse, taureau mécanique, vente trottoir et record Guinness seront notamment au menu de cet événement orchestré par la Corporation des événements de Magog.

On invite les gens à porter des chapeaux et des bottes de cowboy pour égayer encore davantage les activités qui se tiendront sur la rue Principale, qui sera alors fermée du vendredi 23 h au samedi 23 h inclusivement (entre les rues Sherbrooke et Merry).

La danse sera au cœur de la journée. Manon Lévesque sera la chef d'orchestre des animations de danse tout au long de la journée. Un cours de danse est notamment prévu pour l'apprentissage de la danse du record Guinness vers 17 h.

La Corporation tentera de battre le record pour la plus grande danse en ligne de « Electric

Slide ». Les participants pourront se pratiquer avant de tenter de fracasser le record vers 17 h 15. Pour participer, il est obligatoire de réserver sa place vers 16 h. Cette activité se tiendra dans le respect des consignes sanitaires, assurent les organisateurs. Information au www.evenementsmagog.ca.

Une zone « Petits Cowboys » pour les plus petits, ainsi qu'une zone « Western » pour les plus grands, seront aménagées pour distraire toute la famille.

La musique animera le centre-ville pour clôturer cette journée, grâce aux prestations de Rodeo Drive (19 h 30) et de Bob Goguen (21 h 30).

Maison MERRY
LIEU DE MÉMOIRE CITOYEN DE MAGOG

Encan silencieux

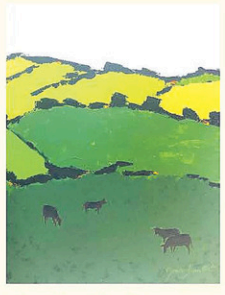
Au profit de la Maison Merry

Du 17 juillet au 21 août 2021, la Maison Merry tient une vente aux enchères servant à financer nos projets éducatifs et événements spéciaux.

Œuvres d'artistes locaux et autochtones, spectacles, golf etc... même un chandail du Canadien!

Consultez les lots mis à l'encan
https://www.maisonmerry.ca/evenements/encan

Info : 819 201-0727


Jean Brouillet, Quatre soeurs

Christine Sioui Wawanoloath, Fantaisie estivale

Votre générosité contribue au rayonnement de notre musée

>317609

SANTÉ.

Dernière chance pour devenir préposés aux bénéficiaires

Le CIUSSS de l'Estrie-CHUS offre une dernière chance aux personnes qui souhaitent devenir préposés aux bénéficiaires en CHSLD. Soixante bourses de 9210 $ sont offertes aux candidats intéressés. La formation accélérée est offerte à Magog, Granby, Coaticook, Sherbrooke (dont à Lennoxville, en anglais) et Windsor. La formation de trois mois commence en septembre.

À la fin de la formation Soutien aux soins d'assistance en établissement de santé, un emploi à long terme garanti attend les PAB formés dans un des 26 CHSLD du CIUSSS de l'Estrie – CHUS.

Les inscriptions doivent être transmises avant le 15 août à ***santeestrie.qc.ca/boursespab.*** Information supplémentaire auprès de Véronique Beaudry par courriel au ***boursespab.ciussse-chus@ssss.gouv.qc.ca***

(Reflet du Lac)

TRIMEMPHRÉ MAGOG

26e édition

21 et 22 août 2021

Prévoyez vos déplacements. Circulation difficile.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

TRIMEMPHRE.COM

>318114

Grand succès au 5e Festiv'arts caribéen de Magog

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

La cinquième édition du Festiv'arts caribéen de Magog a remporté un vif succès aux yeux des organisateurs, le week-end dernier. L'âme de cet événement, Thésalus Pierre-Étienne, parle même d'un bilan qui va au-delà de ses espérances. Plus de 2300 festivaliers ont foulé le site du stationnement Cabana pour écouter et voir la cinquantaine d'artistes ou admirer le défilé carnavalesque. Place à une 6e édition encore plus imposante. Voici quelques clichés captés par le photographe Antoine Petrecca lors de cette activité culturelle haute en couleur.

(Photo gracieuseté - Antoine Petrecca)

(Photo gracieuseté - Antoine Petrecca)

(Photo gracieuseté - Antoine Petrecca)

(Photo gracieuseté - Antoine Petrecca)

(Photo gracieuseté - Antoine Petrecca)

(Photo gracieuseté - Antoine Petrecca)

LOTO QUÉBEC PRÉSENTE

FESTIVAL DES TRADITIONS DU MONDE DE SHERBROOKE

24E ÉDITION

FTMS.CA

12 au 15 AOÛT

#FTMS2021

VOYAGEZ À TRAVERS TOUS LES CONTINENTS!

30 SPECTACLES & ATELIERS

PRÉSENTÉS AU THÉÂTRE GRANADA | THÉÂTRE CENTENNIAL | LE PARVIS | MARCHÉ DE LA GARE DE SHERBROOKE | SQUARE QUEEN

+ 3 SPECTACLES EN WEBDIFFUSION

PARMI LES SPECTACLES À NE PAS MANQUER...

- RADIO RADIO
- CARTE BLANCHE À MÉLISSA LAVERGNE, ENTOURÉE DE BÏA, DJELY TAPA ET LYNDA THALIE
- JEREMY DUTCHER
- SOLO, RÉUNISSANT LE VENT DU NORD ET DE TEMPS ANTAN
- THE NEXT GENERATION LEAHY

GASTRONOMIE & EXPOSANTS

LE 15 AOÛT | 10 H À 16 H
AU MARCHÉ DE LA GARE DE SHERBROOKE

RÉSERVEZ TÔT, LES PLACES SONT LIMITÉES!

SPECTACLES À PARTIR DE 10 $
WEBDIFFUSION 5 $

FTMS.CA

OUVERT SAMEDI

HYUNDAI MAGOG

CA VAUT LE DÉTOUR!

La liquidation autorisée du fabricant

ELANTRA Essential 2021

Location à **50$** /sem. pendant **48** mois

(208 semaines)

1,49% | 1 195$ d'acompte

Prix au comptant: 20 438$

PRIX NORD-AMÉRICAIN VOITURE DE L'ANNÉE

"Voiture nord-américaine de l'année 2021"

TUCSON Essential 2022 Prix au comptant: 30 438$

Location à **75$** /sem. pendant **48** mois

(208 semaines)

3,99% | 2 295$ d'acompte

KONA Electrique 2021 Prix au comptant (après sub. gouv.): 36 328$

Financement à **0%** pour **72** mois **+1 000$** en crédit à l'achat

>318741

HYUNDAIMAGOG.COM

HYUNDAI MD

OUVERT SAMEDI 10H À 16H - OUVERT SAMEDI 10H À 16H - OUVERT SAMEDI 10H À 16H - OUVERT SAMEDI 10H À 16H - OUVERT SAMEDI 10H À 16H

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Hyundai neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 3 au 31 août 2021. *Elantra Essentiel 2021 = 50$ par semaine en location 48 mois (208 paiements) au taux de 1,49%, 1195$ comptant. Location avec 16 000km/an, 0,15$ du km excédentaire. Prix au comptant de 20 438$. Tucson Essential FWD 2022 = 75$ par semaine à la location pendant 48 mois à 3,99%, 2295$ comptant. Prix à l'achat à partir de 30 438$. Kona EV Essential 2021 = 0% à l'achat pendant 72 mois et obtenez un crédit supplémentaire de 1000$ à l'achat avec financement. Prix final 36 328$. L'offre inclut le 13 000$ de remise gouvernementale applicable après taxes. Sujet à approbation de crédit. Les Taxes et frais de couleur en sus. Frais de transport et préparation inclus. Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Détails en concession ou sur hyundaimagog.com.

TRIBUNE LIBRE

Bleu Massawippi déclare la guerre aux algues bleu-vert

(Photo Archives)

C'est une véritable déclaration de guerre que Bleu Massawippi lance aux algues bleu-vert et aux herbiers avec son projet SOS Tributaires qui s'est mis en branle le 31 mai dernier.

Depuis plus de 20 ans en collaboration avec la MRC, nous analysons en alternance 4 ou 5 des 33 ruisseaux du lac Massawippi, les résultats restent lettre morte ; pendant ce temps-là, les cyanobactéries reviennent nous menacer tous les étés et les herbiers prennent de la force. Avec le Programme de soutien régional aux enjeux de l'eau (PSREE), nous avons saisi l'occasion d'aller plus loin.

Se basant sur deux critères, le taux de phosphore total et les matières en suspension, Bleu Massawippi a choisi les six tributaires les plus préoccupants. Au moyen d'analyses de l'eau et des rives, sur toute leur longueur, on cherchera les sources probables de la surcharge indésirable. Dès cet automne, on prévoit avoir identifié les problèmes et ébauché des solutions pour les proposer aux propriétaires et aux municipalités.

Bleu Massawippi rappelle que l'excès de phosphore est pointé du doigt comme étant le premier responsable de l'éclosion de fleurs d'eau de cyanobactéries. Le phosphore, associé à l'ensoleillement et à une température élevée, engendre des conditions gagnantes pour l'éclosion d'algues bleu-vert et nourrit littéralement les herbiers. L'an dernier, les plages publiques du lac Massawippi ont dû fermer cinq jours à la mi-juillet en raison des algues bleu-vert.

Nous travaillons sur le lac, nous luttons contre la moule zébrée, mais en aucun cas, nous ne pouvons négliger le bassin versant et l'immense impact de l'activité humaine sur le territoire environnant du lac. Cette aide de Québec arrive à point dans le contexte de notre planification stratégique.

SOS Tributaires est l'un des 12 projets, triés sur le volet, qui ont attiré l'attention du PSREE. Bleu Massawippi et ses partenaires investissent 67 000 $ dont près de 75 % sont assurés par le gouvernement du Québec. Bleu Massawippi compte que SOS tributaires ne sera qu'un début et que les résultats positifs, concrets et mesurables justifieront la reprise de ce protocole pour les 33 ruisseaux qui coulent vers le lac Massawippi ainsi que pour la rivière Tomifobia.

Quatre autres organismes soutiennent la démarche par leur contribution en services : les municipalités de Sainte-Catherine-de-Hatley et de Hatley, la Corporation de la rivière Noire et le Conseil de gouvernance de l'eau des bassins versants de la rivière Saint-François (COGESAF).

Le COGESAF est très heureux de collaborer à ce projet mis de l'avant par notre partenaire de longue date. Ce sont les initiatives des acteurs de l'eau dynamiques et engagés comme Bleu Massawippi qui permettent d'améliorer la qualité de l'eau du bassin versant de la rivière Saint-François. Il est essentiel que tous les acteurs se mobilisent pour préserver cette précieuse ressource.

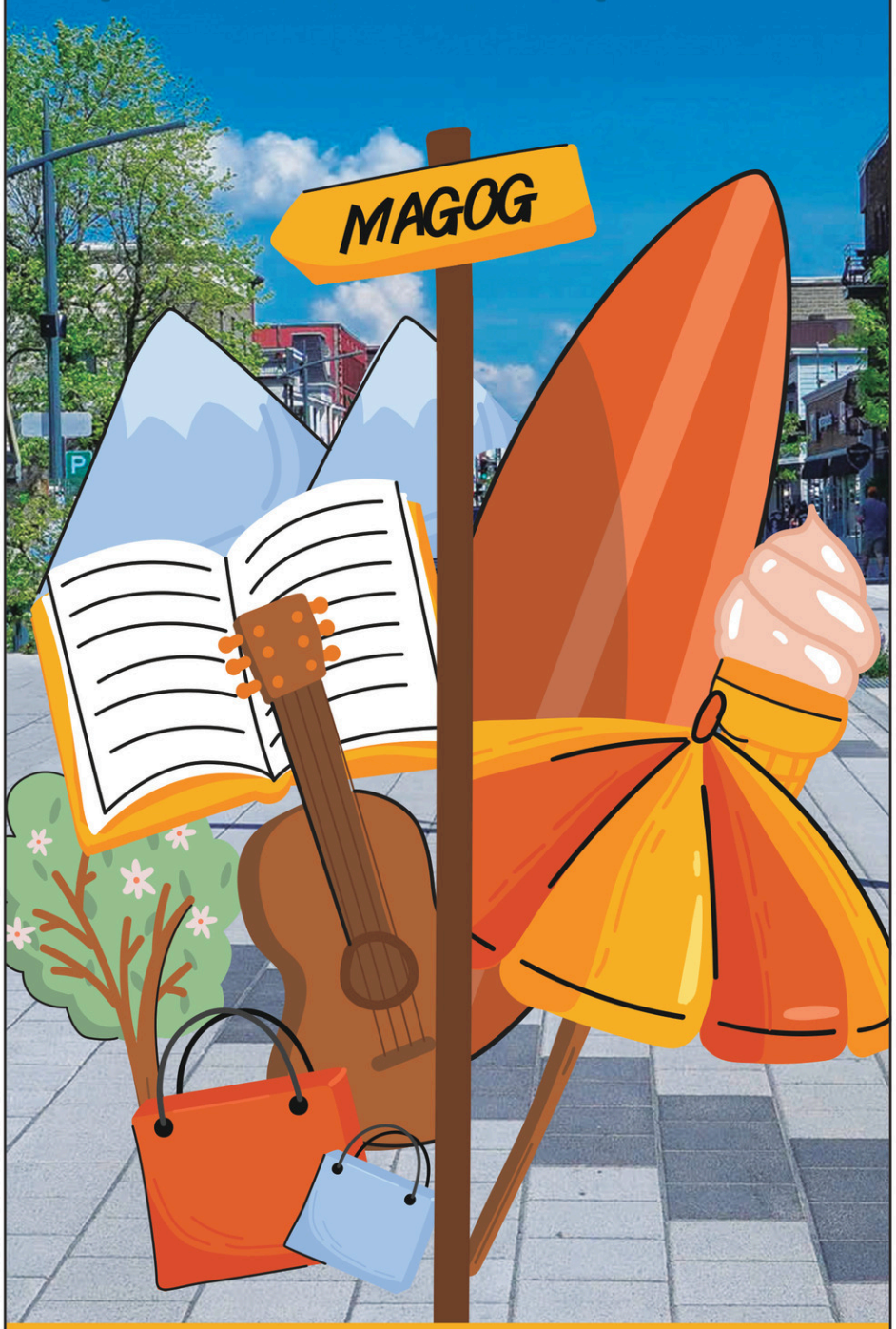
Cette initiative est prévue dans le Plan d'action 2018-2023 de la Stratégie québécoise de l'eau, qui déploie des mesures concrètes pour protéger, utiliser et gérer l'eau et les milieux aquatiques de façon responsable, intégrée et durable.

Michèle Gérin (DG Bleu Massawippi)
Denis Petitclerc (VP Bleu Massawippi)
Stéphanie Martel (DG COGESAF)

Concours photo 2021

Magog

« Mon havre de paix, ma source de bonheur et de petits moments de plaisir »



Participez avant le 5 septembre :
ville.magog.qc.ca/concours

Ville de Magog

>319236

SPORTS

Le GBC 500 en voie de devenir un rendez-vous international

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

VÉLO. Les organisateurs du 2e GBC 500 (Gravel Bikepacking Challenge 500 km) ont dû se limiter à 140 participants pour leur événement qui débutera ce samedi 14 août. Mais, dès l'an prochain, ce rendez-vous cycliste pourrait prendre une tournure internationale.

« On a doublé notre nombre de participants par rapport à l'an dernier, mais on a quand même dû mettre une limite en raison du contexte sanitaire. Dès l'an prochain, si la situation revient à la normale, il y aura des cyclistes d'autres pays et l'événement sera encadré par une production télé, comme c'est le cas pour nos autres compétitions », a expliqué le directeur des opérations chez Endurance Aventure, Jean-Thomas Boily.

« On veut que ça grossisse et que ça attire plusieurs centaines d'adeptes », ajoute-t-il.

Se déroulant sur un circuit prédéterminé de 500 km, le GBC 500 présenté par Argon 18 permet de découvrir des secteurs parfois méconnus de l'Estrie, à travers une multitude de routes de campagne et de chemins de gravier.

Il donne aussi l'occasion de visiter certains attraits touristiques et lieux d'hébergement à travers les quatre MRC du parcours (Memphrémagog, Val Saint-François, Sherbrooke et Coaticook). « Le parcours ne sera pas le même que l'an dernier et il est appelé à changer d'une année à l'autre. Si on veut que les cyclistes reviennent, on doit leur proposer quelque chose de différent », fait valoir M. Boily.

UNE OLYMPIENNE ET UN ANCIEN CHAMPION CANADIEN

Le circuit doit se faire en un maximum de six jours (14 au 19 août) en autonomie complète, mais il peut également se conclure très rapidement, en moins de 24 heures, comme l'ont fait quelques participants de la première cohorte, l'été dernier. Il faut cependant ajouter 6000 mètres de dénivelé positif dans l'équation.

Quelques cyclistes bien connus seront sur la ligne de départ, dont l'Olympienne et députée sortante de Brome-Missisquoi, Lyne Bessette, qui avait pris part à la première édition en 2020.

L'entraîneur de l'équipe nationale de ski alpin, le Magogois Serge Dugas, sera également de la partie. « Serge est un athlète accompli dans plusieurs sports et il se débrouille encore très bien sur un vélo. Plusieurs l'ignorent, mais dans les années 1980, il a été champion canadien de vélo de montagne », a rappelé Jean-Thomas Boily.

Notons que le départ et l'arrivée sont situés au Vélo Café Endurance Aventure, quartier général des organisateurs.

Le GBC 500 permet de découvrir des secteurs parfois méconnus de l'Estrie, à travers une multitude de routes de campagne et de chemins de gravier. (Photo gracieuseté –Endurance Aventure)

A.R. TURGEON
portes fenêtres rénovations

LEPAGE Millwork

Plus de 30 ans d'expérience

Alain et Rock Turgeon, co-propriétaires, Samuel et Suzy

Recherche **ESTIMATEUR** Temps plein
Expérience en construction et / ou rénovation un atout
Connaissance de l'anglais - Assurances collectives
Contactez Alain Turgeon | magog@arturgeon.com

617, rue Sherbrooke, Magog
Tél. : **819 843-4242**

LICENCE RBQ : **8112-4513-45**
www.arturgeon.com

>293901

Une cure minceur dans l'alignement des Cantonniers

En plus des entraînements, Stéphane Robidas aura l'occasion d'évaluer ses protégés lors des joutes préparatoires face aux autres équipes de la Ligue de hockey M18 AAA.
(Photo Le Reflet du Lac – Patrick Trudeau)

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

HOCKEY.

L'alignement des Cantonniers de Magog subira passablement de changements en l'espace d'une semaine.

Après avoir diminué les effectifs de 80 à 52 hockeyeurs au cours du dernier week-end, l'entraîneur-chef Stéphane Robidas et ses acolytes verront une quinzaine d'autres joueurs quitter pour les camps de la LHJMQ à la fin de la présente semaine.

Du nombre, on retrouve huit « vétérans » de la dernière saison, soit le gardien Louis-Félix Charrois, les défenseurs Éloi Bourdeau et Jérémy Dumas-Larouche ainsi que les attaquants Ethan Gauthier, Shawn Pearson, Jules Boilard, Éli Baillargeon et Liam Jacques.

La plupart d'entre eux devraient être de retour à Magog d'ici le début de la rentrée scolaire, à l'exception bien sûr d'Ethan Gauthier, qui, à titre de tout premier choix du repêchage 2021, va logiquement graduer avec le Phoenix de Sherbrooke.

Ayant débuté leur calendrier préparatoire face aux Estacades de Trois-Rivières mardi soir dernier (résultats inconnus au moment de mettre sous presse), les aspirants Cantonniers seront opposés aux Grenadiers de Châteauguay ce vendredi à l'aréna de Magog, à 19 h .

Philip Richard est champion québécois du 200 mètres

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

COURSE. Considéré comme l'un des beaux espoirs locaux en course, le Magogois Philip Richard a récolté une médaille d'or et une médaille d'argent lors des Championnats provinciaux d'athlétisme à Laval, le week-end dernier.

L'athlète de 15 ans a remporté les grands honneurs au 200 mètres chez les cadets, en plus de terminer en seconde position à l'épreuve du 100 mètres.

Ce jeune sprinter s'entraîne avec le club d'athlétisme de Magog, sous la supervision de Yannick Lemouel et Bernard Roy. Il fréquente l'école secondaire de La Ruche au sein du programme Santé globale.

Il y a quelques semaines, Philip Richard avait aussi décroché des médailles d'or au 100 et 200 mètres lors de l'Invitation CAUL à l'Université Laval, en plus de récolter l'argent (200 m) et le bronze (100 m) à l'Invitation Ian Hume à Sherbrooke.

Philip Richard a connu une excellente récolte (or et argent) lors des Championnats provinciaux d'athlétisme. (Photo gracieuseté)

UN MONDE DE
POSSIBILITÉS!

ATTESTATIONS D'ÉTUDES COLLÉGIALES
La formation aux adulte pour un retour sur le marché de l'emploi dans un domaine qui vous passionne.

DOMAINE ÉDUCATIF
4 sept. Intervention en environnements multisensoriels (temps partiel)
7 sept. Éducation à l'enfance (temps partiel)
7 sept. Trouble du spectre de l'autisme (temps partiel)
7 sept. Gestion des services de garde (temps partiel)
20 sept. Éducation à l'enfance

DOMAINE ADMINISTRATIF
13 sept. Agent en support à la gestion des RH
13 sept. Comptabilité et gestion
18 oct. Gestion de commerces
15 nov. Soutien technique en informatique
15 nov. Coordination d'événements

DOMAINE INDUSTRIEL
20 sept. Dessin et conception mécanique
1er nov. Instrumentation, automatisation et robotique
7 fév. Génie industriel (hiver 2022)

À SEULEMENT 45 MINUTES DE MAGOG

Les dates de début des programmes sont sujettes à changement selon le nombre d'inscriptions.
cegepgranby.ca/aec

Bonne rentrée!

Portes ouvertes de l'automne, l'occasion de faire le plein d'info. Restez à l'affût !

cegepgranby.ca

cégep formation continue
CÉGEP DE GRANBY
Au coeur de nos passions!

3090719

Vous avez des comportements violents envers votre partenaire ?

Demandez de l'aide.

Québec.ca/ressourceshommes

Votre gouvernement

Si vous avez de la difficulté à contrôler votre agressivité, votre colère ou vos émotions dans votre relation de couple, plusieurs ressources sont disponibles pour vous aider.

Consultez **Québec.ca/ressourceshommes** pour connaître les organismes d'aide qui offrent des services de soutien, d'entraide ou des traitements destinés aux hommes qui vivent des situations difficiles, ayant des comportements violents, qui sont auteurs d'agressions sexuelles ou ayant été abusés sexuellement durant leur enfance.

Ces organismes sont là pour vous aider.

La violence faite aux femmes,
ça s'arrête maintenant.

Que faire si vous êtes victime de violence conjugale ?

Si vous avez besoin d'une aide immédiate, contactez le 911.

Si vous avez besoin de soutien, d'écoute ou de conseils concernant les démarches à suivre, contactez SOS violence conjugale au **1 800 363-9010**.

Cette ligne d'écoute est confidentielle, bilingue et en fonction 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Les intervenantes sont là pour vous écouter, vous rassurer et répondre à toutes vos questions. Ce sont aussi elles qui pourront vous aider à trouver une maison d'hébergement temporaire pour vos enfants et vous.

Québec.ca/violenceconjugale

Québec

>316006

Xavier Lanciaux ne sera jamais oublié, comme ont pu le démontrer les membres de sa famille, ses entraîneurs et ses anciens coéquipiers qui étaient présents à son hommage, samedi dernier. (Photo gracieuseté – Marco Bergeron)

Un dernier hommage à Xavier

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

HOCKEY. En plus de voir leur saison être écourtée par la pandémie, les joueurs des Cantonniers atome BB ont eu la douleur de perdre l'un de leurs collègues en cours de route, au début de 2021. Samedi dernier à l'aréna de Magog, ils ont pu conclure sereinement ce douloureux chapitre.

Lorsque Xavier Lanciaux a perdu la vie dans un accident de motoneige, le 31 janvier dernier à l'âge de 10 ans, le choc a été difficile à encaisser au sein de son équipe de hockey.

Même s'il ne faisait partie des Cantonniers que depuis quelques mois seulement, le garçon de la région de Coaticook était déjà fort apprécié par ses coéquipiers et ses entraîneurs.

Ayant reformé l'équipe temporairement afin de prendre part à deux tournois estivaux, l'entraîneur-chef Marco Lévesque a profité du dernier week-end pour offrir une petite cérémonie en mémoire de son joueur parti trop vite.

Tout juste avant la rencontre face à Drummondville, on a remis les chandails no.66 de Xavier à ses parents, en plus de lui rendre hommage au centre de la glace. « C'était assez émouvant, mais je crois que les membres de sa famille ont apprécié, tout comme les joueurs », a laissé entendre M. Lévesque.

« On voulait leur faire savoir que Xavier était toujours présent parmi nous et qu'il ne serait pas oublié », a-t-il conclu.

La Ruche accueillera un tournoi de basketball 3 contre 3

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

BASKETBALL. Un premier tournoi de basketball à 3 contre 3 aura lieu au Centre sportif de La Ruche, le 11 septembre, afin de donner l'occasion à ces sportifs de rejouer, de s'amuser ou d'affronter des joueurs aguerris.

Le Club de basketball Magog invite les 17 ans et plus à former des équipes, qui s'affronteront évidemment dans des catégories de calibre similaire (récréatif et compétitif). L'objectif est de rassembler huit équipes, mais l'organisation pourra accepter jusqu'à un maximum de 16 trios au besoin.

L'entraîneur et coordonnateur de ce club civil, Thomas Murphy, espère que l'engouement de ce sport, créé notamment par la popularité des Raptors de Toronto, permettra aussi de former une ligue adulte à l'été 2022.

Thomas Murphy mentionne que ces activités s'ajouteront à celles déjà offertes aux plus jeunes. Ceux-ci profitent de camps, de cliniques, d'entraînements et d'une ligue depuis la création de cet organisme en 2012.

Information et inscriptions au clubdebasketballmagog.webs.com ou sur la page Facebook « tournoi 3x3 basketball Magog »

Les entraîneurs Axl Frappier et Antoine Normand, ainsi que le coordonnateur du tournoi, Thomas Murphy, espèrent attirer un grand nombre d'équipes. (Photo gracieuseté)

Lissa Bissonnette revient de Tokyo les mains vides

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

OLYMPIQUES. Lissa Bissonnette n'avait pas le cœur à la fête à son retour des Jeux olympiques de Tokyo, le week-end dernier.

Comme elle s'y attendait, la kayakiste d'Eastman a dû se contenter d'un rôle de remplaçante – et de spectatrice – au sein de l'équipe canadienne, de sorte qu'elle n'a pu prendre part à aucune épreuve.

Dans une longue entrevue accordée à La Presse, l'athlète de 30 ans s'est dite déçue de la volte-face de Canoe Kayak Canada, qui lui avait confirmé sa sélection au sein de l'équipe régulière il y a quelques semaines, avant de changer son fusil d'épaule et d'attribuer son « quota » (place) à Laurence Vincent-Lapointe, une athlète de canoë et éventuellement double médaillée de ces Jeux.

Membre de l'équipe nationale de canoë-kayak de vitesse depuis 2009, Lissa Bissonnette ignore encore si elle entamera un autre cycle olympique afin de participer aux Jeux de Paris, en 2024.

Retour fructueux en patinage artistique

Les patineurs et patineuses affiliés au CPA de Magog ont connu un fructueux retour à la compétition le week-end dernier à Pierrefonds, lors des Championnats québécois d'été. Camille Perreault (senior) et Éléanor Cabana (prénovice) ont toutes deux remporté la médaille d'argent de leur catégorie en solo, alors qu'Henri Curry a aussi obtenu la médaille d'argent en novice danse, en compagnie de sa partenaire Sarah Lawton. Notons aussi une excellente 4e place pour Alys Rajotte dans la catégorie junior. **(P.T.)**

GRATUIT ET SANS OBLIGATION

Vous désirez en savoir plus sur les
IMPLANTS DENTAIRES
ou vous aimeriez avoir une deuxième opinion?

Votre sourire n'est plus ce qu'il était ?

Votre denturologiste ou dentiste vous a parlé d'un
IMPLANT DENTAIRE ?

Venez rencontrer l'équipe !

Information complète et détaillée sur TOUS les types de restaurations sur implants et de TOUTES les prothèses sur implants.

Clinique du Dr Patrice Phaneuf
22, rue Laurier, Magog 819 847-1661

>319336

Merci de contribuer à la science. Q&T Recherche participe actuellement à une étude clinique portant sur un vaccin contre le virus respiratoire syncytial.

Pour participer à ce projet de recherche vous devez :

- **être âgé de 60 ans et plus**
- **être en bonne santé**

Nous vous contacterons pour une première rencontre à notre clinique de Sherbrooke pour vérifier si vous êtes admissible pour cette étude. Vous pourrez recevoir une compensation monétaire pouvant aller jusqu'à 250 $ pour votre participation à cette étude.

Cette étude clinique est menée sous la supervision médicale du Dr Jean-Sébastien Gauthier.

Q&T RECHERCHE

Ensemble, faisons avancer la science.

819 562-0777 | qtrecherche.com | 2185 King Ouest, Sherbrooke

>319570

Jeunes de coeur

4 bienfaits du yoga chez les aînés

Le yoga est une activité pouvant être pratiquée par les gens de tous âges et dont les effets positifs sur la santé sont multiples. Et cela est particulièrement vrai au-delà d'un certain âge. Découvrez quatre bienfaits du yoga chez les aînés!

1. **IL AMÉLIORE LA FLEXIBILITÉ ET LA MOBILITÉ :** les étirements variés que nécessite la pratique du yoga contribuent à diminuer les raideurs et les douleurs liées à certains troubles comme l'arthrite et l'ostéoporose.

2. **IL RÉDUIT LES RISQUES DE CHUTE :** le yoga fait travailler l'équilibre dans de nombreuses postures. Un meilleur équilibre aide en outre à accroître l'agilité et la stabilité.

3. **IL AUGMENTE LA CAPACITÉ RESPIRATOIRE :** les exercices pratiqués lors d'une séance de yoga optimisent entre autres la fonction respiratoire, laquelle peut devenir moins efficace avec l'âge. Cela a notamment des effets positifs sur la pression artérielle et la digestion.

4. **IL CONTRIBUE AU BIEN-ÊTRE PSYCHOLOGIQUE :** cette activité permet d'évacuer les tensions, d'améliorer la qualité du sommeil, de réduire le stress et l'anxiété ainsi que de briser l'isolement, que ce soit lors de cours en présentiel ou en ligne avec un professeur qualifié.

N'attendez plus pour profiter de ces bienfaits : recherchez dès maintenant les cours de yoga offerts dans votre région!

17 FORFAITS SŒUR HÉLÈNE

Accueil Notre-Dame inc.
Au COEUR DE VOTRE HISTOIRE depuis 1986 !

PROGRAMME ACCÈS-LOGIS SUBVENTIONNÉS

Nos services pour vous!

- Hébergement nouvelle construction
- Service d'appel de garde câblé 24/7
- Système de gicleur
- Assurance biens et meubles
- Génératrice pour les 4 bâtiments
- 3 ascenseurs
- Caméras de sécurité (intérieur / extérieur)
- Stationnement gratuit disponible
- 3 repas par jour à la salle à manger
- Service complet à la table
- Service d'accompagnement aux repas
- Menus diététiques sur demande
- Service de buanderie
- Service d'entretien ménager
- Service à la chambre à la carte
- Services d'assistance personnelle complet
- Bureau de santé sur place avec infirmières
- Préposées aux bénéficiaires 24/7
- Ligne personnalisée dédiée 24/7
- Téléphone – câble tv – internet 5G 150Mbps

BUREAU DE LOCATION **819 847.1299**

poste 402 demandez Louise ou Carl | 8h00 à 20h00 | 7 jours

>319288

KIN IMPACT | KIN YOGA

Pour les résidents de l'Estrie. Applicable sur les séances de yoga intérieures et extérieures chez Kin Yoga et sur l'entraînement fonctionnel chez Kin Impact.
Payez aussi peu que 6$/séance sur abonnement annuel.
Des conditions s'appliquent. Promotion valide jusqu'au 30 septembre 2021.

>319334

kinimpact.com | 2389 Rue Principale Ouest, Magog | 819 769-4111 | yogamagog.com

Jeunes de coeur

4 activités en plein air idéales pour les aînés

Rien de tel que prendre un bol d'air pour se sentir bien! Envie de profiter des beaux jours? Voici quelques idées d'activités diversifiées qui se pratiquent en nature.

1. LA RANDONNÉE

Le Québec regorge de sentiers magnifiques pour tous les goûts (érablières, bandes riveraines, tourbières, etc.) et toutes les conditions physiques. Recherchez ceux dont la durée, la longueur — vérifiez si la distance indiquée représente l'aller-retour ou seulement l'aller — et le niveau de difficulté vous conviennent.

2. LE PIQUE-NIQUE

Un repas en plein air est tout indiqué pour vous détendre en bonne compagnie! Qui plus est, vous pouvez aussi bien varier les lieux (parc, plage, etc.) que les menus (sandwichs, salades, plats pour emporter d'un restaurant, etc.). De quoi réjouir à la fois vos yeux et vos papilles!

3. LE CAMPING

Vous avez passé l'âge de dormir sur le sol? Avec un VR, vous pouvez séjourner dans de véritables petits coins de paradis sans sacrifier votre confort! Vous pourrez explorer les environs dans la journée et relaxer autour du feu en soirée… quoi demander de plus?

4. L'ORNITHOLOGIE

Se pratiquant n'importe où, l'ornithologie n'exige par ailleurs qu'un minimum de matériel. Pour une expérience unique, renseignez-vous sur les meilleurs sites d'observation d'oiseaux de votre région.

Jardinage, photographie, taï-chi, vélo, golf, pêche, tennis… les activités extérieures sont légion. Vous pouvez donc varier les plaisirs à souhait pendant la belle saison!

Les petits fruits, bénéfiques pour la mémoire!

Saviez-vous que les petits fruits ne sont pas uniquement bons pour la santé globale, mais aussi pour la mémoire? En ef¬fet, de nombreux chercheurs autour du monde ont réalisé des études afin de déterminer, entre autres, les bienfaits de ces aliments sur le cerveau et le déclin cogni-tif lié au vieillissement.

DES POLYPHÉNOLS PERFORMANTS

Plusieurs études, dont une menée en collaboration avec l'Université Laval, ont révélé que les polyphénols, particulièrement présents dans les bleuets et les raisins, contribuaient de façon spectaculaire à améliorer la mémoire de personnes présentant une légère perte des fonctions cognitives à long terme (en dessous de la moyenne selon l'âge). On a notamment constaté que la prise de suppléments avait augmenté de 38 % le résultat des participants à une série de tests. Impressionnant!

LES FRUITS À FAVORISER

Outre les bleuets et les raisins, les cassis, les baies de sureau, les fraises, les can¬neberges et les baies d'argousier sont d'autres délices possédant un fort potentiel de bienfaits sur les fonctions cognitives. Il est possible de les consommer sous forme de portions, de bois¬¬sons ou de suppléments pour obtenir leurs avantages, à des intensités variées. Avant de choisir les suppléments, toutefois, prenez soin de communiquer avec votre médecin.

Dans tous les cas, voilà une raison supplémentaire de déguster ces délicieux fruits toute l'année!

CHEZ J.G. LANGELIER,
ON PEUT VOUS AIDER DE LA TÊTE AUX PIEDS
Orthèses de genoux pour tous les types de pathologies
• Orthèses plantaires fabriquées à la main
• Orthèses de la tête aux pieds
• Bas de compression sur mesure
J.G. LANGELIER LABORATOIRE D'ORTHÈSES
Élodie Chamard
T.P. #20163 Orthésiste - Propriétaire
Téléphone : 819 843-4150 | labolangeliermagog@hotmail.com
45, rue St-Patrice Est, suite 205, Magog
>306278

Je me choisis enfin!

RÉSERVEZ MAINTENANT!

S'entourer de plaisirs, d'amitiés et de bienveillance au coeur des commodités à Magog.

975 Saint-Luc, Magog
819 843-1113
- lerenaissance.ca -

LE RENAISSANCE
RETRAITE

>299660

Jeunes de coeur

Comment augmenter votre apport en protéines?

Nombre d'aînés ne consomment pas suffisamment de protéines. Est-ce votre cas? Songez qu'en plus de contribuer à la préservation de la masse musculaire (et d'ainsi aider à prévenir les chutes et les blessures), les protéines sont cruciales pour le maintien d'os solides, d'une bonne vision et d'un système immunitaire robuste. Voici quelques façons d'intégrer davantage de protéines dans votre alimentation.

AU DÉJEUNER

Outre les œufs, une option simple consiste à ajouter des graines de citrouille, de tournesol ou de lin moulues à vos céréales. Pour un choix plus riche en protéines, remplacez le lait par du yogourt grec. Si vous préférez les rôties, privilégiez un pain de grains entiers et une tartinade de beurre d'amande ou d'arachide.

AU DÎNER

Accompagnez votre repas de fromage cottage ou garnissez votre salade d'ingrédients riches en protéines, tels que des noix hachées, du thon en conserve, du poulet grillé ou des œufs durs. Utilisez du houmous comme tartinade sur votre pain ou remplacez ce dernier par de fines tranches de dinde pour un sandwich bien protéiné! Pour un repas chaud, optez pour un ragoût de bœuf, une soupe aux lentilles ou un chili aux haricots.

AU SOUPER

Le bœuf maigre, les poitrines de poulet et le poisson sont d'excellentes options. Pensez également à sélectionner des accompagnements tout aussi protéinés : quinoa, riz sauvage, millet, petits pois, brocoli ou choux de Bruxelles. Les légumineuses et le tofu sont idéaux pour des plats protéinés à base de végétaux.

Pour découvrir s'il vous faut augmenter votre apport en protéines, communiquez avec votre médecin ou un nutritionniste!

COLLATIONS RICHES EN PROTÉINES

Pour un boost de protéines entre les repas, optez pour ces idées :

- Bâtonnets de céleri et beurre d'arachide;
- Concombre et saumon fumé;
- Edamames ou pois chiches rôtis;
- Tranches de pomme et fromage à pâte ferme;
- Pouding au chia et aux mûres.

La natation artistique : un sport qui gagne à être connu!

Un sport complet

La natation artistique, anciennement appelée nage synchronisée est un sport aquatique mélangeant plusieurs disciplines comme la danse, la gymnastique et la natation. Les nageuses apprennent différentes routines sur musique, composées de mouvements dynamiques sous l'eau. Il peut s'agir de solos, duos ou de routines d'équipe. Elles apprennent également plusieurs styles de nage et complètent avec des entrainements hors de l'eau. Une chose est sûre la natation artistique est un sport complet, qui permet de développer une excellente force cardio-respiratoire et musculaire... le tout en s'amusant dans l'eau!

Les Mem-fées de Magog

Le Québec compte une quarantaine de clubs de natation artistique et nous avons la chance d'en avoir un chez-nous, à Magog et ce depuis une trentaine d'années. Le club des Mem-fées est avant tout une grande famille. Les nageuses y évoluent à leur rythme, soutenues et accompagnées par une équipe d'entraineuses dynamiques et bienveillantes. Comptant près de trente nageuses, le Club des Mem-fées est un club engagé, dont la priorité est l'accomplissement dans le plaisir.

Portrait d'une athlète du club des Mem-fées : Éloise Poirier, 16 ans

Comment as-tu découvert la nage synchronisée?

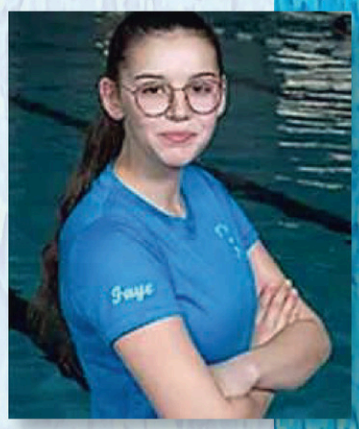
Quand j'avais 4 ans, je venais de finir ma saison de ballet et ma mère m'a demandé ce que j'aimerais faire l'année suivante, entre la natation et le ballet. Je voulais faire les deux, mais c'était un peu trop pour une enfant de 4 ans. Elle m'a alors appris qu'il existait un sport, qui était comme de la danse dans l'eau. Elle m'a alors inscrite dans les « Bout de chou » et je n'ai jamais arrêté depuis mes 4 ans.

Qu'est-ce que la pratique de la nage synchronisée t'apporte?

La nage synchronisée m'a appris à persévérer et à me dépasser. Ça m'a aussi permis de rencontrer pleins de filles merveilleuses... ton équipe devient comme ta deuxième famille! J'ai grandi avec la synchro et j'en garde d'excellents souvenirs!

La nage synchronisée, c'est pour qui selon toi? Que faut-il pour pratiquer (et aimer!) ce sport?

Il faut être prêt à y mettre des efforts et du temps, même à l'extérieur de la piscine car la nage synchronisée est un sport exigeant et intense. Avoir du rythme est un atout. Mais il faut surtout aimer passer beaucoup de temps dans une piscine et aimer travailler en équipe.



Portrait d'une entraîneuse du club des Mem-fées : Faye Gaudreault-Lafleur, 20 ans

Comment es-tu devenue entraineuse en nage synchronisée au Club des Memfées?

J'ai été une nageuse du club des Mem-fées pendant environ 12 ans. Mon parcours à commencé au niveau bout de chou et s'est terminé au niveau intermédiaire. Pour moi la natation artistique c'est une passion, c'était la meilleure façon pour moi de transmettre cette passion et de garder une part de moi dans ce sport que j'adore.

Qu'est-ce que tu aimes dans ce travail?

Ce que j'aime le plus de ce travail c'est de voir l'évolution des nageuses. En 3 années d'expérience, j'ai vu des nageuses prendre beaucoup d'expérience et de niveau dans le sport, mais aussi dans leur vie personnelle. C'est un sport très complet et complexe, qui travaille plusieurs aspects d'une nageuse, autant physiquement qu'intellectuellement. Voir les nageuses évoluer grâce à la natation artistique me rend très fière.

Quel conseil aimes-tu donner aux jeunes que tu entraines?

Le conseil que je donne aux athlètes est de persévérer. La natation artistique c'est un sport difficile, qui demande beaucoup d'effort et de temps. Je pense qu'il est important de dire aux nageuses qu'il y aura certainement des échecs dans leur parcours, car rien ne peut être parfait dans ce sport, un 10/10 ça n'existe pas en natation artistique. Cependant, une nageuse passionnée et persévérante réussira à faire de grandes choses dans ce sport, ça c'est certain.

Joindre les Mem-fées

Le club des Mem-fées accueille les nageurs/euses dès l'âge de 5 ans, mais il est possible de commencer à tout âge. Les jeunes commencent dans le volet récréatif (1h à 2h/semaine) et peuvent ensuite, s'ils le souhaitent, se diriger vers le volet compétitif (5h à 10h/semaine). Le nombre d'heures d'entrainement varie en fonction du niveau. La session débute à l'automne et s'échelonne jusqu'au début du mois de juin.

- Des cours d'essais gratuits seront offerts les 6,8 et 11 septembre. Intéressé(e)? Écrivez-nous pour réserver votre place au : memfeesdemagog@gmail.com
- Site web: https://memfeesdemagog.wixsite.com/nagesynchronisee

lefko
MOULAGE PAR EXTRUSION SOUFFLAGE
sports experts MAGOG

Mais surtout, une 2e dose de vaccin.

Québec.ca/vaccinCOVID

Votre gouvernement

Québec

>315982

30 - LE REFLET DU LAC - www.lerefletdulac.com - Le 11 août 2021

Avec les Correspondances, toutes les raisons sont bonnes de retourner à Eastman

ÉRIC KELLY
courtier immobilier
819.868.6666
erickelly.com
RE/MAX
D'ABORD INC.
agence immobilière

>285095

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

FESTIVAL. Pas facile d'organiser un festival grand public lorsque la menace d'une quatrième vague plane au-dessus de la tête d'un peu tout le monde. L'équipe des Correspondances d'Eastman tenait toutefois mordicus à redonner vie à son événement et c'est avec une formule remodelée qu'elle propose sa 19e édition, qui s'étend du 5 août au 26 septembre sous le thème « L'esprit des lieux ».

Au lieu de consacrer un seul week-end à cette sortie culturelle, les amateurs de littérature et d'écriture auront tout un mois (jusqu'au 5 septembre) pour découvrir les trois parcours littéraires – et un parcours virtuel – mis sur pied par les organisateurs.

Le « Parcours littéraire des sens » sortira même du territoire d'Eastman en empruntant un trajet d'une centaine de kilomètres, qui amènera notamment les visiteurs à la Maison Merry, à la Grange du parfumeur et à Orford Musique.

Le « Parcours jeunesse » permettra pour sa part aux 6 à 12 ans de s'initier à l'univers de Bryan Perro et de son personnage Amos Daragon, via une chasse aux indices dans le village.

Quant au « Parcours littéraire des couleurs », il propose de découvrir l'univers de quatre autrices québécoises, soit Dominique Fortier, Audrée Wilhelmy, Mélissa Grégoire et Natasha Kanapé Fontaine.

DES PORTE-PAROLES FLAMBOYANTS

Durant tous les dimanches de septembre (5,12, 19 et 26), les Correspondances prendront la forme de grandes entrevues qui seront présentées à la marquise du Théâtre La Marjolaine.

Robert Lalonde, Joséphine Bacon, Hélène Dorion, Bryan Perro, Simon Boulerice et Francine Ruel feront notamment partie des invités.

En plus d'entendre des confidences parfois inédites, les spectateurs pourront se régaler des lectures faites par les porte-paroles Maude Guérin et Christian Vézina.

Formant un couple dans la vie de tous les jours, la populaire comédienne et le flamboyant poète se complètent à merveille sur une scène et risquent d'en mettre plein les oreilles. « On s'est d'ailleurs rencontré en faisant de la poésie. On a par la suite fait quelques projets ensemble et on a toujours beaucoup de plaisir », raconte l'héroïne de la série « 5e rang ».

Complices sur scène et dans la vie, Maude Guérin et Christian Vézina sont les porte-paroles des Correspondances 2021. (Photo Le Reflet du Lac – Patrick Trudeau)

M. Vézina cite d'ailleurs en exemple un moment marquant des Correspondances, il y a « 3 ou 4 ans », alors que sa conjointe avait remplacé au pied levé Robert Lalonde, qui avait éprouvé un problème de santé tout juste avant un spectacle. « Je lui avais demandé si elle était certaine de vouloir s'embarquer là-dedans, surtout qu'il y avait des textes de Miron (Gaston) qui n'étaient vraiment pas faciles. Mais en seulement 45 minutes, elle avait tout assimilé et était montée sur scène. Elle avait offert une performance incroyable », se rappelle-t-il.

RETOUR AU THÉÂTRE

À nouveau partenaire des Correspondances après quelques années d'absence, le propriétaire du Théâtre La Marjolaine, Marc-André Coallier, était plus qu'heureux de revoir les festivaliers en ses murs. « J'ai tellement de souvenirs des premières années. Il me semble entendre encore les voix de Dany Laferrière ou de Richard Séguin », lance-t-il avec son habituel talent de raconteur.

« J'ai acheté ce théâtre pour qu'il puisse continuer à vivre. Mais malheureusement, il vit seulement trois mois par année en été. Grâce aux Correspondances, on pourrait créer d'autres projets et étirer les saisons », suggère le comédien et homme d'affaires.

Ajoutons que le concours de l'Interlettre est de nouveau offert aux festivaliers. Ceux-ci doivent respecter le thème de cette année, « L'esprit des lieux », et soumettre leur texte au plus tard le 12 septembre. Les lauréats seront dévoilés lors de l'événement de clôture le 26 septembre.

Pour plus de détails sur les différents parcours et le concours, ou encore pour réserver ses billets pour les grandes entrevues, il faut se rendre sur le site lescorrespondances.ca

Les parcours littéraires, rappelons-le, peuvent être visités en tout temps.

« L'avantage de cette nouvelle formule, c'est que les festivaliers vont devoir revenir ici plusieurs fois », a conclu la nouvelle mairesse d'Eastman, Nathalie Lemaire.

Le « Parcours littéraire des couleurs » propose de découvrir l'univers de quatre autrices québécoises, dont Dominique Fortier. (Photo Le Reflet du Lac – Patrick Trudeau)

NOUVEL ARRIVAGE
VOLVO XC40 RECHARGE
DISPONIBLES À LA LIVRAISON*
CONTACTEZ-NOUS.
DEMANDEZ UN ESSAIS ROUTIER.
819 563-8303
VOLVO SHERBROOKE
www.volvosherbrooke.com
* Plusieurs modèles en stock
>29587

Vos Classées

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée

Offrez-vous des extras
✓ Encadré ✓ Titre centré
✓ Couleur ✓ Caractères gras
Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur VosClassees.ca.

VISA MasterCard

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

RE/MAX COMMERCIAL
D'ABORD B.G.
Agence immobilière
819.868.6666

COMMERCIAL-INDUSTRIEL-AGRICOLE-À REVENUS-RÉSIDENTIEL
Bernard Gélinas
Courtier immobilier agréé DA
819.822.8749
www.bernardgelinas.com
MON EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE
bernard.gelinas@remax-quebec.com
POUR VENDRE OU ACHETER
>316316

AVIS PUBLIC

Commission scolaire Eastern Townships School Board

AVIS PUBLIC D'ÉLECTION

Scrutin du 26 septembre 2021

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs de la **Commission scolaire Eastern Townships (CSET) :**
Le poste suivant est ouvert aux candidatures :

- **Un (1) commissaire**
  Circonscription #5 - **Composée des municipalités suivantes :** Austin, Bolton-Est, Bolton-Ouest, Magog, Canton d'Orford, Canton de Potton, Saint-Benoit-du-Lac, Saint Étienne de Bolton et Canton de Stanstead.

Peut être élu au poste ci-haut, toute personne qui, en date du scrutin :

√ a le droit d'être inscrit sur la liste électorale de la CSET ;
√ a son domicile sur le territoire de la CSET depuis au moins six (6) mois.

Toute déclaration de candidature devra être produite au bureau de la présidente d'élection sur rendez-vous SEULEMENT entre le **17 et le 22 août 2021** (17 h).

Les candidats intéressés doivent également prendre connaissance d'informations importantes quant aux mesures de santé visant à réduire le risque de propagation de la COVID-19 (disponibles sur le site de la CSET - voir lien ci-bas).

Si plus d'un candidat pose sa candidature à **ce même poste**, un scrutin sera tenu le 26 septembre 2021, de 10 h à 20 h, et un vote par anticipation sera tenu le 19 septembre 2021 de 12 h à 20 h.

Une commission de révision de la liste électorale aura lieu le **30 août 2021** (de 12 h à 18h) ainsi que le **7 septembre 2021** (de 19 h à 22h) aux bureaux de la CSET à Magog , si cette circonscription est en élection seulement.

Un électeur qui n'a pas d'enfant admis aux services éducatifs d'un centre de service scolaire francophone ou d'une commission scolaire anglophone qui dessert son domicile, peut choisir d'exercer ou de révoquer son droit de vote dans la commission scolaire anglophone. L'électeur fait ce choix en remettant un « Avis de choix » (disponible en ligne, voir lien ci-bas) signé à la présidente d'élection de la CSET **au plus tard le 7 septembre 2021 (22 h).**

J'ai nommé un secrétaire d'élection : *Monsieur Éric Campbell que je nomme également à titre d'adjoint habileté à recevoir toute déclaration de candidature. J'ai nommé une adjointe aux élections : Madame Catherine Noiseux.*

Pour obtenir plus de détails sur ce processus électoral, visitez notre site : www.etsb.qc.ca/school-elections-2021/

Les personnes qui seraient intéressées à travailler à ces élections scolaires sont priées de contacter la présidente d'élection.

Coordonnées de la présidente d'élection :
SuzAnne Tremblay
340, Saint-Jean-Bosco, Magog QC. J1X 1K9
Téléphone : 819 868-3100, poste 55 025
Télécopieur : 819 868-2286
Courriel : tremblays@etsb.qc.ca

Donné à Magog, le 11 août 2021
SuzAnne Tremblay,
Présidente d'élection

Le générique masculin est utilisé sans discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

205 Logements / appartements à louer

3-1/2, Magog. Références requises. Pas d'animaux. Libre immédiatement, 819-342-6990

MAGOG rue Merry Nord: maison 1-1/2, logement ou commercial, libre, 819-843-8635, 819-572-3218

215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer

! Magog: centre-ville. Studios, 1-1/2, 2-1/2, 3-1/2. Meublés ou non. Chauffés, éclairés. Buanderie. Internet. 495$ et +. 819-843-8197 514-952-9517, 514-992-8009

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438-899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré)6920. (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.ca

555 Argent à prêter

FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES À VENDRE. Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexible. Financement Brisson 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

585 Services financiers divers

SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Plusieurs bureaux en Estrie pour vous servir. Faites-nous confiance. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 819-348-9379

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

605 Emplois divers

! Recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 lb d'ici 30 jours sans les reprendre. Formulé médecins. Réglementé Santé Canada. www.solutionpoids.com 819-548-5752

VOUS avez un dossier judiciaire? Pour une recherche d'emploi, avec plusieurs postes disponibles, un retour aux études ou une demande de pardon, le Centre de main-d'oeuvre Opex peut vous aider. Service gratuit! Informations et prise de rendez-vous. **819-868-4133.** * Activités réalisées par la contribution financière d'Emploi-Québec Estrie.

608 Emplois saisonniers ou temporaires

CUEILLEURS de pomme (région Granby), demandés pour la saison 2021. Début entre le 10 et le 15. Bienvenue aux retraités. Installation pour votre roulotte. Nous fournissons: eau, électricité, laveuse/ sécheuse, toilette. Pommiers semi-nains. Aucun standard. Durée environ 1 mois. Aucun classage aux champs. On vide les pommiers. Expérience non requise. Seulement avoir du coeur à l'ouvrage. Pour informations, contactez Lucie. 450-379-5060 ou 450-379-5838

955 Pièces/accessoires

Autos, camions et 4X4 à vendre. Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexible. Automobiles Brisson1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucune enquête de crédit. Financement sur place. Voiture, camion, van. Léger dépôt requis. Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

Automobile
Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

AGENDA COMMUNAUTAIRE

Association des retraités à Magog

Notre association s'adresse aux 50 ans et plus de la MRC de Memphrémagog. Les inscriptions pour les diverses activités débutent le 2 septembre de 10 h à 15 h et vous pourrez profiter en même temps de notre épluchette de blé d'inde sur l'heure du midi, sur la terrasse du Centre communautaire. Les inscriptions vont se poursuivre les 7, 8 et 9 septembre de 9 h à 15 h, ou encore la journée même des activités qui débutent dans la semaine du 13 septembre. Pour info, contactez-nous par courriel : *retraitemagog@gmail.com*.

Atelier de verre des collines

Atelier de vitrail situé dans l'ancienne caisse populaire de Sainte-Catherine-de-Hatley (25, Chemin de la montagne). Cours et travail libre du lundi au vendredi, à compter du 30 août. Pour info et inscription : 819 574-7402 ou **atelierdeverredescollines@gmail.com** . Vous pouvez aussi nous suivre sur Facebook : **www.facebook.com/atelierdeverredescollines/**

Boomers du Memphrémagog-Fadoq

Les randonnées pédestres ont repris tous les mercredis matin et notre rendez-vous est au stationnement du Moulin de Magog à 9 h 15. L'activité est une randonnée d'environ 2 heures. Ouvert au public.

Journée Annuelle de golf

Journée annuelle de golf au Club du mont Orford le 24 août à 15 h. Les intéressés doivent s'inscrire d'ici le 18 août auprès du responsable Émile Hallée au *819 843-4783* ou par courriel emileh@cgocable.ca. Possibilité de prendre un repas après la joute. Malheureusement, notre bureau doit demeurer fermé et ce jusqu'à ce que la Santé publique nous autorise l'ouverture. Nous avons hâte de vous revoir !

(Suite à la page 34)

Sutton

Groupe Sutton
Immobilier Estrie

Martine Chamard

Courtier immobilier

819 347-5243

VENDEZ OU ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE! PLUS DE 28 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE.

Secteur Les Nations, très recherché à Sherbrooke. Vaste propriété 1964 de facture unique construite par l'architecte Jean-Claude Tardif. **SIA 21741688**

Investissez en immobilier! Duplex près du Cegep Sherbrooke, hopitaux et de tous les services à pied. **SIA 24303408**

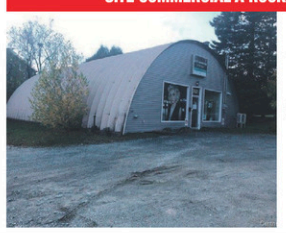
NOUVEAU QUARTIER DES NATIONS SHERBROOKE

Un must pour votre famille! Vaste plain- pied de 3 chambres, salon, cuisine, salle à manger a aire ouverte. Belle grande salle familiale avec foyer, bureau ou local pour travaillleur à domicile ou services professionnels. Garage intégré et grande cour. En face école secondaire près école primaire. **SIA 26828494**

NOUVEAU QUADRUPLEX SHERBROOKE FAITES UN BON PLACEMENT!

EXCELLENT INVESTISSEMENT! Situé à Rock Forest près des écoles et de tous les services à pied! Site très tranquille. Beau grand quadruplex de 4 x 4 1/2. Locataires stables et fiables. Bons revenus avec potentiel! Occasion très rare dans ce secteur! **SIA 24056806**

SITE COMMERCIAL À ROCK FOREST!



Occasion à saisir! Terrain de 14 600 pieds carrés. Plusieurs possibilités. Grand potentiel Bâtisse de plus de 2 562 pc. VOUS AVEZ DES PROJETS! À QUI LA CHANCE! **SIA 21972944**

>293728

PROBLÈME N° 725

Sudoku

Règles du jeu :
Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

	5			4				3
			8			1		4
3		7	6					
1							9	
9	8			5		6		
						8		
5					9		2	
							3	
		2	7		3	5		9

MOT CACHÉ

THÈME : PRIMATE / 5 LETTRES

A
AFRIQUE
ALOUATE
APELLE
ARBORICOLE
ARBRE
ATÈLE
B
BABOUIN
BANANE
BONOGO
BRACHYTÈLE
C
CALLICÈBE
CAPUCIN
CERCOPITHÈQUE
CHIMPANZÉ
COLOBE
D
DOUC
DOUROUCOULI
F
FORÊT
G
GÉLADA
GIBBON
GORILLE
GRIVET
GUENON
GUÉRÉZA
H
HOULOCK
HUMAIN
L
LANGUR
LÉMUR
LORIS
M
MACAQUE
MAGOT
MAKI
MALBROUCK
MAMMIFÈRE
MANDRILL
MANGABEY
MICO
MICROCÈBE
MOUSTAC
N
NASIQUE
O
ORANG-OUTANG
OUAKARI
OUANDÉROU
OUISTITI
P
PATAS
PINCHÉ
POIL
PROPITHÈQUE
Q
QUEUE
R
RHÉSUS
S
SAÏMIRI
SAJOU
SAKI
SAPAJOU
SIAMANG
SIFAKA
T
TALAPOIN
TAMARIN
TARSIER
V
VARI
VERVET

D	G	N	A	T	U	O	G	N	A	R	O	C	N	I	R	A	M	A	T
O	A	R	B	O	R	I	C	O	L	E	E	S	I	A	M	A	N	G	E
U	E	M	I	R	A	K	A	U	O	R	N	I	C	U	P	A	C	L	T
R	R	A	T	L	O	R	I	S	C	N	A	S	I	Q	U	E	L	A	O
O	E	N	E	E	U	A	E	O	N	I	U	O	B	A	B	I	L	G	S
U	F	G	V	M	G	O	P	R	A	T	V	A	R	I	R	A	O	E	S
C	I	A	R	U	C	I	J	E	B	L	E	C	I	O	P	N	U	E	A
O	M	B	E	R	T	A	B	A	L	R	O	V	G	O	O	Q	M	B	T
U	M	E	V	H	D	S	T	B	P	L	A	U	I	B	I	C	A	E	A
L	A	Y	E	A	I	E	E	S	O	A	E	N	A	R	L	U	C	C	P
I	M	Q	L	F	M	B	U	B	U	N	S	N	F	T	G	O	A	O	B
R	U	E	A	A	A	E	E	N	O	O	I	A	S	L	E	D	Q	R	A
E	G	K	H	Z	N	C	U	N	C	A	M	U	I	K	A	M	U	C	N
I	A	E	O	E	D	I	Q	I	M	A	S	A	J	O	U	N	E	I	A
S	F	H	U	R	R	L	M	U	G	E	A	T	E	L	E	G	G	M	N
R	O	C	L	E	I	L	H	O	H	I	T	I	T	S	I	U	O	U	E
A	R	N	O	U	L	A	T	R	B	R	A	C	H	Y	T	E	L	E	R
T	E	I	C	G	L	C	E	Z	N	A	P	M	I	H	C	S	A	K	I
E	T	P	K	M	A	L	B	R	O	U	C	K	I	R	I	M	I	A	S
E	U	Q	E	H	T	I	P	O	R	P	O	U	A	N	D	E	R	O	U

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : SINGE

MOTS CROISÉS

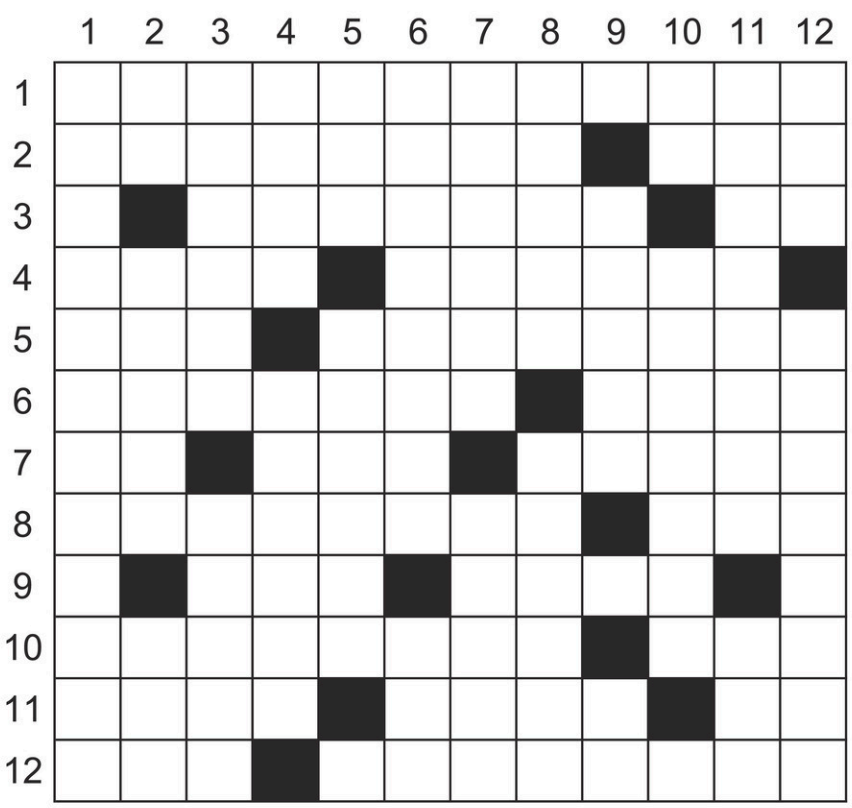
PROBLÈME N° 725

HORIZONTALEMENT

1. Émission de lumière à basse température.
2. Narquois – À travers.
3. Inciter – Dans la gamme.
4. On y dépose son vote – Ingurgiter.
5. Possédée – Réduire en poudre.
6. Crevasse – Dieu des Vents.
7. Douze mois – Hurlement – Crochets.
8. Fêter – Préfixe signifiant égal.
9. Recueil de bons mots – Groupe de trois personnes.
10. Brasier – Rien.
11. Oiseaux palmipèdes – Pied-de-veau – Largeur d'une étoffe.
12. Venus au monde – Coûteuse.

VERTICALEMENT

1. Passage à l'état liquide.
2. Patrie d'Abraham – Qui a perdu sa fortune – Réfute.
3. Religieux – Attachés.
4. De naissance – Paysages.
5. Habitation – Bandeau.
6. Couper en quartiers – Degré de ceinture.
7. Épiée – Allonge.
8. Mélange de cire et d'huile – Bévue.
9. Bienheureuses – Pronom personnel.
10. Neptunium – Usure naturelle.
11. Quadrillés – Eux.
12. Époque – Épongée



Solutions à la page 36

>280117

Orford

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

SECOND PROJET DE *RÈGLEMENT NUMÉRO 951-2 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE ET LOTISSSEMENT NUMÉRO 951 CONCERNANT L'USAGE COMMERCIAL D'HÉBERGEMENT DE TYPE CHALET TOURISTIQUE DANS LA ZONE RUR125*

OBJET DU PROJET ET DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

À la suite de l'assemblée publique de consultation, tenue le 2 août 2021 sur le premier projet de *Règlement numéro 951-2,* le conseil municipal a adopté un second projet de règlement, lequel porte le titre mentionné en rubrique.

L'objet du projet de règlement a pour but d'interdire l'usage commercial de type chalet touristique (location courte durée) dans la zone Rur125.

Ce second projet contient une disposition, qui peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës, afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.*

DISPOSITION POUVANT FAIRE L'OBJET D'UNE DEMANDE

L'article 3 du projet de *Règlement numéro 951-2* qui porte sur le retrait de l'usage commercial de type « chalet touristique » dans la zone Rur125 est susceptible d'approbation référendaire.

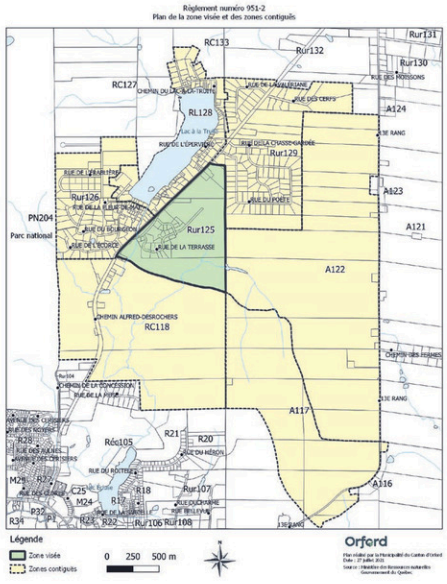
Zone visée : Rur125.

Zones contiguës : RC118, A117, A122, Rur129, RL128 et Rur126.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter des zones à laquelle il s'applique et de celles de toutes zones contiguës d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

DESCRIPTION ET CROQUIS DES ZONES

La zone visée et les zones contiguës concernées par le présent second projet de règlement sont montrées au plan ci-dessous, faisant partie intégrante au présent avis.



CONDITIONS DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la Municipalité au plus tard le **27 août 2021;**
- être signée par au moins **douze (12)** personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas **vingt-et-un (21).**

PERSONNES INTÉRESSÉES

1) Est une personne intéressée toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 2 août 2021 :
   - être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle;
   - être domiciliée dans la zone d'où peut provenir une demande;
   - être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec;
   - être propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande depuis au moins 12 mois.
2) Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires : être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou des cooccupants depuis au moins 12 mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom.
3) Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale : toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui, le 2 août 2021, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

ABSENCE DE DEMANDE

La disposition du second projet, qui n'aura pas fait l'objet d'aucune demande valide, est réputée **approuvée par les personnes habiles à voter.**

CONSULTATION DU PROJET

Le second projet ainsi qu'une copie du plan peuvent être consultés au bureau de la Municipalité sis au 2530, chemin du Parc à Orford où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières de bureau ou sur le site Internet : www.canton.orford.qc.ca de la Municipalité.

Donné à Canton d'Orford, le 11 août 2021.

_____

Brigitte Boisvert, avocate

greffière

>319706

(Suite de la page 32)

CAB de Stanstead

Menu de la popote roulante pour la semaine 16 au 20 août: Lundi: porc sauce au céleri. Mardi: boeuf bourguignon. Mercredi: sandwich au poulet et salade de macaroni. Jeudi: pâté mexicain. Vendredi: poulet enrobé de bacon. N'oubliez pas de commander votre repas avant 9 h 30 le matin (coût: 5 $). Livraisons au Canton de Stanstead les mercredis. Livraisons à Ayer's Cliff les mardis et jeudis et le 2 juillet. Info: *819 876-7748*.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC

Pour l'installation
d'une structure de
Télécommunication
autoportante
d'environ 50 mètres
d'Xplornet Communications Inc.

Situé sur le chemin des Marguerites, à environ 400 mètres à l'ouest du chemin Fitzsimmons, Canton de Potton, Qc

Numéro de site Xplornet :
QC4697

Les personnes intéressées sont invitées à faire part de leurs commentaires avant le
10 septembre 2021

Par courriel à :
Info.consultation@cprojection.com
Ou par la poste au:
11 Place de Toul
Lorraine (Québec) J6Z 4J8

XPLORNET

>319755

Centre d'action bénévole de Magog (Carrefour du partage)

Voici le menu pour la semaine du 16 au 20 août: Lundi: cuisse de poulet BBQ. Mardi: Penne Arrabiata. Mercredi: fricassée à l'ancienne. Jeudi: filet de sole sauce aux crevettes. Vendredi: pain de viande. Coût du repas: 5 $. Info: 819 843-8138, poste 1.

Centre d'aide Magog

Tu es dans le besoin alimentaire? Nous avons des denrées nutritives à votre disposition pour les résidents locaux. Nous avons aussi des meubles comme poêle, frigo, set de chambre, vaisselle, set de cuisine, etc. en très bon état et à prix raisonnable. Venez nous rencontrer au Centre d'aide de Magog/Le cœur sur la main (99, rue Sloan) les lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 10 h à 13 h. Il nous fera grand plaisir de vous servir. Pour info: Sylvain au *819 570-1464*.

Centre d'arts visuels de Magog

Le Centre d'arts visuels de Magog est ouvert du mercredi au dimanche, de 12 h 30 à 17 h.

Cercle de fermières Magog

Assemblée générale annuelle du CFQ Magog le 7 septembre 2021 à 18 h 30, à notre local des Galeries Orford. Entrée par l'administration située derrière le centre commercial. Port du masque obligatoire, avec distanciation physique et lavage de mains. Bienvenue aux nouvelles membres. Inscription: 30 $.

(Suite à la page 35)

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC MEMPHRÉMAGOG
MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE STUKELY-SUD

La municipalité de Stukely-Sud demande des offres publiques pour le déblaiement, l'enlèvement de la neige et l'épandage d'abrasifs et de sel sur les chemins municipaux de son territoire.

Les documents de soumission seront disponibles à partir du **mardi 10 août 2021** auprès du Service électronique d'appel d'offres (SEAO) à l'adresse Internet www.seao.ca. Les soumissions seront reçues physiquement au bureau de la Municipalité au 101, Place de la Mairie, Stukely-Sud, QC J0E 2J0, le ou avant le jeudi 26 août 2021, onze heures (11h), heure locale.

L'analyse des soumissions est faite à l'aide du système d'évaluation qualitative et quantitative prévu au présent document d'appel d'offres.

Pour être retenue, une soumission doit obtenir un minimum de soixante-dix (70) points au niveau de réévaluation qualitative. Les enveloppes contenant le « Formulaire de soumission - Prix soumissionné - Ne pas ouvrir » des soumissionnaires retenues seront ouvertes par le comité d'analyse. Les enveloppes de prix des soumissionnaires non retenus leur seront retournées sans avoir été ouvertes. Le contrat sera octroyé au soumissionnaire dont la soumission aura obtenu le meilleur pointage final.

Les soumissions doivent inclure le « Formulaire de soumission - Prix soumissionné - Ne pas ouvrir » dans **une enveloppe scellée et identifiée au nom de son entreprise** incluant l 'original et (1) une copie. Cette enveloppe devra être insérée dans l'enveloppe de retour incluant le « Formulaire de soumission - Offre qualitative » incluant l'original et quatre (4) copies.

Les soumissions « Offre qualitative » seront ouvertes publiquement immédiatement après l'heure de clôture au bureau de la Municipalité. L'offre sera valide pour une période de soixante (60) jours.

La municipalité de Stukely-Sud ne s'engage aucunement à accepter ni la soumission ayant obtenu le meilleur pointage, ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires (s).

DONNÉ à Stukely-Sud, Québec, ce 10 août 2021.

(Signé) Guylaine Lafleur
Directrice générale et secrétaire-trésorière par intérim

>319707

(Suite de la page 34)

Chapelle de Snug Harbour

La Chapelle Notre-Dame-de-la-Confiance de Snug Harbour (201, chemin Notre-Dame, Magog) présente la messe chaque dimanche à 17 h, jusqu'au 10 octobre. Afin de permettre la participation du plus grand nombre de personne, la célébration aura lieu à l'extérieur si le temps le permet. En cas de pluie, ce sera à l'intérieur, dans le respect des règles sanitaires en vigueur.

Chevaliers de Colomb de Magog

Aidez-nous à reconstruire la Croix au coin du chemin Southière et de la route 112. Vous pouvez faire un don adressé au Chevalier de Colomb, conseil #2383, à l'adresse 95, rue Merry Nord à Magog. J1X 2E7. Merci à l'avance pour votre générosité.

Cinéma sous les étoiles

Projections gratuites en plein air jusqu'au 4 septembre. Les films débutent à la brunante. Apportez votre chaise, une couverture chaude et votre chasse-moustiques. Programmation : **Orford** (Parc de la Rivière-aux-Cerises) : 4 septembre (Mon cirque à moi). **Eastman** (Parc des sports) : 21 août (La course des tuques). **Austin** (Parc des loisirs) : 28 août (Tom et Jerry).

Club La Missisquoise

Brunch le dimanche 15 août de 10 h à 13 h.Cours de iPad d'une durée de six semaines, cet automne. Cours «Musclez vos méninges» en septembre offert par la Société Alzheimer. Réservation et infos à **cha@axion.ca**. Tous les détails sont sur notre site web **lamissisquoise.com**.

Concerts au Parc Terrio

Dimanche 15 août, 14 h : Trio Young-Lalonde-Sidorov, avec Karen Young (soprano), Josée Lalonde (alto) et Vladimir Sidorov (accordéon). Le parc est situé au 18, rue Terrio, Bolton-Est. Le spectacle st présenté sous le chapiteau, apportez votre chaise. Réservation préférable, mais pas obligatoire : www.boltonest.ca/concerts

Événement canin Pitous'Ensemble

3e édition de l'événement canin Pitous'Ensemble le dimanche 22 août de 10 h à 16 h 30, au parc Terrio de Bolton-Est. Tous les amateurs de chiens sont invités à y assister, en compagnie ou non de leur animal.
Parmi les invités : Emmanuelle Fournier-Chouinard (zoothérapie), Mireille Chapleau (coach en comportement canin), Lucie Blanchette (éducatrice canine), Josée Roussy (spécialiste du sport canin) et Jean Lessard (animateur de l'émission «On s'aime en chien»).

Pour autres activités et surprises au menu. Pour info : **pitousensemble.com**

Le Vieux Forgeron

Nous terminerons la saison avec une exposition de l'artiste multidisciplinaire Allyna Harris et une exposition rétrospective du regretté Dominique Guérin. Vernissage ce samedi 14 août de 17 h à 19 h.
La galerie d'art est située au 240A, rue Dufferin à Stanstead. Info : *819 876-2282* ou *www.levieuxforgeronartgallery.com*

Marché champêtre de North Hatley

Le Marché champêtre de North Hatley se tient tous les samedis de 10 h à 12 h, beau temps mauvais temps. Plus d'une vingtaine de marchands et artisans seront au rendez-vous.

(Suite à la page 36)

OFFRES D'EMPLOI

icimédias
DES MÉDIAS D'ICI POUR LES GENS D'ICI
>305406

OFFRES D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche de personnes fiables, ponctuelles, soigneuses et disponibles dès maintenant.

- 1 PRÉPOSÉ(E) AUX TRAVAUX DE MAINTENANCE ET D'ENTRETIEN
- 4 CUEILLEURS(EUSES) DE POMMES
- 2 COMMIS À LA BOUTIQUE
- 4 OPÉRATEURS(TRICES) À LA FROMAGERIE

TRAVAILLER À L'ABBAYE SAINT-BENOIT, C'EST :
- Évoluer dans un environnement agréable;
- Intégrer un milieu de travail où le respect, la discrétion et l'harmonie sont essentiels;

Faire parvenir votre curriculum vitae à Diane Normand
par courriel à : info-visiteur@abbaye.ca
>319427

BAM

UNE MAIN QUI NOURRIT LES GENS D'ICI.

OFFRE D'EMPLOI

Tu fais preuve de courtoisie, de polyvalence et tu es en bonne condition physique ? Tu cherches à faire partie d'une équipe travail dynamique et d'évoluer dans une ambiance de travail décontractée ? Envoie-nous ta candidature !

MANUTENTIONNAIRE

DESCRIPTION DES PRINCIPALES RESPONSABILITÉS
- Peser et calculer la réception et la distribution de la marchandise
- Recevoir, déballer et trier la marchandise
- Proportionner et emballer certains produits
- Disposer la marchandise sur les tablettes et dans les présentoirs
- Retirer les produits périmés ou en mauvais état
- Réapprovisionner les tablettes avec les produits déjà dans l'entrepôt
- Soutenir le superviseur pour l'approvisionnement de l'épicerie sociale
- Faire l'entretien et le nettoyage des lieux intérieur et extérieur (planchers, frigos, lavage de vitres, etc.)
- Gérer les rebuts et la matière récupérable
- Nettoyer le véhicule de l'organisme
- Effectuer toute autre tâche connexe reliée à l'emploi

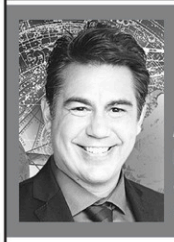
30 hres par semaine : lundi et vendredi de 8h00 à midi et mardi, mercredi, jeudi de 8H00 à midi et de 13 hres à 16 hres.

Contrat : 6 mois (Possibilité de prolongation)

Date d'entrée en fonction : dès maintenant

Salaire offert : à discuter selon expérience

Pour toutes personnes intéressées, veuillez adresser votre curriculum vitae à Andrée Gagnon, directrice générale, au courriel suivant : bamcoordo@cgocable.ca avant le 25 août 2021.
>319668



ALEXANDRE AUBRY
alexandre.aubry.astrologue
alexandre@norja.net
514 667-4803

SEMAINE DU 15 AU 21 AOÛT 2021

BÉLIER (21 mars - 20 avril)
Il est possible que vous ayez à planifier une escapade des plus intéressantes. Vous avez besoin de vacances et vous devrez les préparer longtemps d'avance pour rendre possible cette aventure qui sera certainement inoubliable.

TAUREAU (21 avril - 20 mai)
Les projets d'envergure apportent toujours un peu d'angoisse. La persévérance est la clé du succès, et n'ayez pas peur des changements, car ils vous sont favorables. Vous aurez les émotions à fleur de peau; vous les apaiserez en prenant du recul.

GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)
Avant de prendre une décision qui concerne plusieurs personnes, il serait important de les consulter afin d'obtenir leur consentement. Au travail, vous devriez conclure une entente qui vous sera des plus profitables après de longues négociations.

CANCER (22 juin - 23 juillet)
Il est grand temps de prendre soin de vous. En changeant certaines habitudes de vie, vous retrouverez un meilleur dynamisme ainsi qu'une belle joie de vivre qui sera contagieuse. Certains efforts sont nécessaires pour retrouver une bonne santé.

LION (24 juillet - 23 août)
Vous vous retrouverez avec les projecteurs braqués sur vous. Il faudra que vous preniez en charge un groupe ou encore il s'agira de défendre votre communauté. Vous êtes une personne importante pour l'entourage, ce qui est excellent pour l'estime personnelle.

VIERGE (24 août - 23 septembre)
Vous consacrerez du temps à la fameuse rentrée scolaire si vous avez de jeunes enfants. Un déménagement est possible, ou alors ce seront de grandes transformations à la maison que vous entreprendrez. Coup de foudre pour les célibataires!

BALANCE (24 septembre - 23 octobre)
Vous n'aurez pas la langue dans votre poche et vous vous permettrez de dire tout haut ce que les autres pensent tout bas, ce qui aura le mérite de corriger une situation déplaisante. Face à une situation financière précaire, vous trouverez les solutions.

SCORPION (24 octobre - 22 novembre)
Professionnellement, il y a de bonnes chances que la compétition vous courtise. Vous courrez sûrement dans tous les sens à la fois pour un membre de la famille. Côté cœur, une personne proche de vous pourrait vous faire une déclaration d'amour qui vous laissera perplexe.

SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)
Un nouveau départ s'annonce : un nouvel emploi ou une nouvelle vie se dessine à l'horizon. Vous serez des plus enthousiastes devant les nouvelles opportunités qui se présentent. En amour, la vie vous proposera de la romance en abondance.

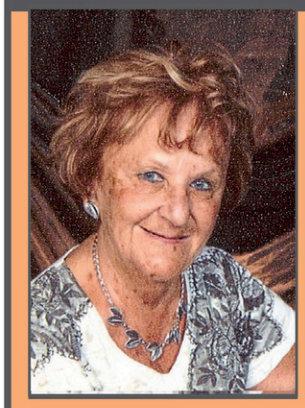
CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)
Il vous faudra un deuxième café avant d'entreprendre vos journées de travail. Si vous avez la santé fragile, vous trouverez les bons traitements pour obtenir une qualité de vie conforme à vos attentes. Le stress peut aussi parfois être une source d'énergie.

VERSEAU (21 janvier - 18 février)
Vous n'aurez d'autre choix que d'affronter certains blocages. Peut-être aurez-vous à négocier avec de nombreuses personnes en même temps, ce qui provoquera un grand stress. Vous développerez de nouvelles amitiés et vous agrandirez vos réseaux sociaux.

POISSONS (19 février - 20 mars)
Que ce soit au travail ou ailleurs, il y aura sûrement urgence de toutes parts et tout sera à faire pour hier. Certains proches sauront vous faire décrocher et prendre du recul. Pour le couple ou vous-même, il serait bon d'établir un objectif pour l'avenir.

>280131

MME JEANNE BEAULIEU 1937-2021



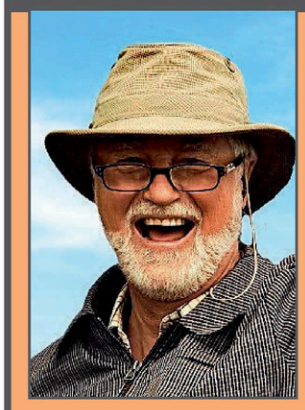
À Magog, 23 juillet 2021, à l'âge de 83 ans est décédée Mme Jeanne Beaulieu, fille de feu Médéric Beaulieu et de feu Louise Noël, demeurant à Magog.

La famille accueillera parents et amis pour recevoir les condoléances le mercredi 18 août de 10h à 11h. Une cérémonie d'adieu suivra à 11h au mémorial du complexe funéraire. Vous pourrez y assister virtuellement sur le site www.charronetlamoureux.com

Elle laisse dans le deuil ses cousins: André Noël, Jean Tétreault (Renée), Claudette Hall, Roger Beaulieu. Ses petits-cousins: Donald Beaulieu (Ghislaine), Marc Beaulieu (Martine), Nicole Poulin, Jacques Bolduc (Carol) ainsi que de nombreux autres parents. Elle laisse également ses amis: Madeleine Beaudry, Andrée Boutin, Gisèle Rousseau, Joyce Demarais (Normand Verdon), Olivier Dionne Coutya, Guy Rondeau et Serge Fournier.

1295, RUE SHERBROOKE, **MAGOG**
819 769-8777 | **charronetlamoureux.com**
Charron & Lamoureux COMPLEXE FUNÉRAIRE

M. SERGE PARADIS 1950-2021



Chers Amis de Serge Paradis,

C'est avec soulagement et sérénité que Serge a pris la décision de nous quitter suite à plusieurs années de combat contre le cancer. Âgé de 71 ans, il est parti paisiblement pour débuter son prochain voyage le 2 juillet dernier entouré de sa famille proche.

Il laisse dans le deuil son épouse Monique Marchand et ses enfants Dominique (Philip) et Emmanuel, son fils Vincent (Julie), ses petits-enfants Mahée, Désirée et Éowyn (Frédéric), sa sœur Lorraine (Michel), son frère Étienne, ses belles-sœurs Claudette, Constance et Danielle; son beau-frère Jean-Pierre (Françoise) ainsi que nièces et neveux, de nombreux amis et anciens collègues de travail.

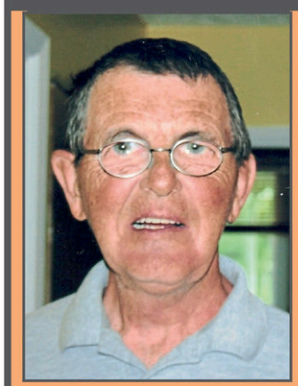
La famille tient à remercier sincèrement tous ceux qui ont côtoyé et aidé Serge tout au long de sa magnifique vie.

La famille accueillera parents et amis pour recevoir les condoléances le samedi 14 août de 9h30 à 12h. Une cérémonie d'adieu suivra à 12h au mémorial du complexe funéraire. Vous pourrez y assister virtuellement sur le site www.charronetlamoureux.com

En guise de sympathies, des dons la société Canadienne du Cancer seraient appréciés de la famille.

1295, RUE SHERBROOKE, **MAGOG**
819 769-8777 | **charronetlamoureux.com**
Charron & Lamoureux COMPLEXE FUNÉRAIRE

M. JEAN-PIERRE SURPRENANT 1946-2021



À Magog, est décédé le 29 juillet 2021, M. Jean-Pierre Surprenant à l'âge de 75 ans. Il était le fils de feu Pierrette Cabana et feu Étienne Surprenant.

La famille accueillera parents et amis pour recevoir les condoléances le dimanche 5 sept. de 10h à 12h. Une cérémonie d'adieu se déroulera au Mémorial du complexe dès 12h.

Il laisse dans le deuil ses filles: Isabelle (Hugo) et Catherine (Simon), la mère de ses filles: France Poulin. Ses petits-enfants: Maïlie, Antoine, Stella et Olivier. Son frère Bernard; sa soeur Diane (Roland) ainsi que neveux et nièces, autres parents et amis.
Il était également le frère de feu Andrée et feu Michèle.

La famille tient à remercier tout le personnel soignant des soins palliatifs du CSSS Memphrémagog pour les bons soins.

En guise de sympathie, des dons à la Fondation de l'Hôpital Memphrémagog (soins palliatifs) seraient appréciés de la famille.

1295, RUE SHERBROOKE, **MAGOG**
819 769-8777 | **charronetlamoureux.com**
Charron & Lamoureux COMPLEXE FUNÉRAIRE

>319722

(Suite de la page 35)

Marché local de Stanstead

Les samedis, de 10 h à 13 h à côté du Marché Tradition.

Marché public de Bolton-Est

Le Marché public de Bolton-Est se tient tous les samedis de 9 h 30 à 12 h au parc Terrio (18, rue Terrio, route 245). Venez découvrir les marchands agro-alimentaires locaux sous le chapiteau ainsi que le café bistrot qui accueille des musiciens de la région. Info : 514 248-5862.

Musée international d'art naïf de Magog

Nouvelle exposition « Broderies d'Akhmîn ». Cette exposition met en valeur plus de 35 broderies de formats variés. Pour la visiter ou obtenir plus d'info : 61, rue Merry Nord à Magog ou 819 843-2099.

Musée Colby-Curtis

Une exposition est présentée jusqu'au 19 septembre. Intitulée « Sur la terre », cette exposition rend hommage aux femmes et aux hommes qui travaillent et ont travaillé la terre des Cantons-de-l'Est. Info : *colbycurtis.ca*

Paroisse Notre-Dame-du-Mont-Carmel

Eastman/St-Étienne-de-Bolton-Austin-Mansonville-Stukely-Sud : vous avez un enfant âgé entre 5 et 13 ans et vous désirez lui inculquer des valeurs chrétiennes et qu'il reçoive des sacrements ? Inscrivez-le dès maintenant pour les projets catéchiques qui débutent en septembre. Info : Anne-Marie Fortin Perron, resp. 450 297-3150) ou secrétariat 450 297-2932).
Horaire des messes : St-Austin 9 h, St-Cajetan et St-Étienne 10 h 30, St-Édouard 9 h. On recherche également des bénévoles qui accepteraient de devenir marguilliers pour représenter St-Étienne/Stukely-Sud ou Eastman/Bolton, et deux responsables de cimetière Austin ou Eastman. Info : *ndmcfabrique@gmail.com*.

(Suite à la page 37)

SOLUTION DU MOTS CROISÉS N°725

N	E	S	■	O	N	E	R	E	U	S	E	■	L	U	M	I
O	I	E	S	■	A	R	U	M	■	L	E	■	I	N	C	E
I	N	C	E	N	D	I	E	■	N	I	B	■	R	O	N	I
T	A	N	A	■	A	T	R	I	O	■	R	■	I	N	D	E
C	E	L	E	B	R	E	■	E	S	S	E	S	■	I	N	S
A	N	■	C	R	I	■	E	O	L	E	■	I	Q	U	E	S
F	I	S	U	R	E	■	T	R	I	T	U	R	E	■	C	E
E	U	E	■	E	■	A	V	A	L	E	R	■	P	A	R	C
U	R	N	E	■	T	R	I	■	E	O	L	E	■	R	E	■
Q	■	I	N	D	U	I	R	E	■	I	S	O	■	R	E	■

SOLUTION DU SUDOKU N°725

4	1	2	7	6	3	5	8	9
6	9	8	5	2	4	7	3	1
5	7	3	1	8	9	4	2	6
7	3	5	9	1	6	8	4	2
9	8	4	3	5	2	6	1	7
1	2	6	4	7	8	3	9	5
3	4	7	6	9	1	2	5	8
2	6	9	8	3	5	1	7	4
8	5	1	2	4	7	9	6	3

>280145

(Suite de la page 36)

Studio Georgeville

Exposition « Céramiques ! » présentée jusqu'au 29 août. Une célébration de la céramique et une rétrospective en l'honneur de Jason Krpan le potier.
Exposition photographique « Contemplation » de Marianne McEwen du 31 août au 10 octobre. Vernissage masqué le 4 septembre de 15 h à 17 h.
Le Studio Georgeville est ouvert du mardi au dimanche, de 11 h à 17 h. Situé au 20, carré Copp, Georgeville. Info : *819 843-9992*.

Théâtre La Marjolaine

Spectacle en rodage de Marc Messier « Seul... en scène ! » jusqu'au 4 septembre. Théâtre musicale sur la vie de Claude Léveillée les 17, 18 et 19 septembre. Info et billets : www.lamarjolaine.info ou 450 297-0237

Train des mots

Un formulaire compliqué à remplir ? Un contrat légal incompréhensible ? Une réponse à écrire à son propriétaire ? Une lettre personnelle à formuler ? Voici quelques exemples des services gratuits et confidentiels offerts par l'Écrivain public. SVP, passez le mot à ceux qui auraient besoin de cette aide. Contactez le Train des mots au *819 993-6193*.

UTA Memphrémagog

L'UTA - Memphrémagog reprend ses activités. Des cours, des sujets à la carte, divers ateliers de langue, de musique et d'activités physiques pour les 50 ans et plus. Programmation de la session d'automne 2021 : ***utamemphremagog.com***. Inscription en ligne seulement le 25 août 2021 à compter de 10 h.

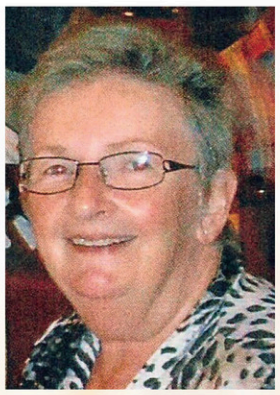
Vieux Clocher de Magog

Voici la liste des prochains spectacles : Les Grandes Crues (10 au 14 août), Vincent Vallières (15 août), Simon Gouache (17 au 21 août) et Louis-José Houde (22 août). Info : *819 847-0470*.

Zone libre Memphrémagog

Pour un rendez-vous ou toute demande d'information sur nos activités, contactez-nous au *819 847-2545* ou par courriel à *info@zonelibremmg.com*.

AVIS DE DÉCÈS ET NÉCROLOGIE



JOCELYNE
VANIER POIRIER
1952-2021

À L'Envolée de Magog, le 14 juillet 2021, entourée de tout l'amour de ses proches, est décédée madame Jocelyne Vanier à l'aube de ses 69 ans.

Elle était l'épouse de monsieur Richard Poirier.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses frères et sa sœur : Yves Vanier (Gyslaine Granger), Francine Vanier (Laurent Gaudreault) et Michel Vanier (Colombe Touchette). Elle laisse également son beau-père monsieur Francis (Frank) Poirier, sa belle-sœur Louise Poirier (Jean-Paul Nolet), ainsi que ses cousins, cousines, neveux, nièces et ses nombreux amis.

Un remerciement chaleureux à tout le personnel des Soins palliatifs de L'Envolée de Magog pour leur humanité.

En témoignage de votre sympathie, vous êtes invités à faire un don à L'Envolée de Magog : https://lenvoleemagog.org

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

>318403

485, 24-Juin, Sherbrooke, J1E 1H1 - 819 565-7646

M. YVON ALLARD (1946 - 2021)

À Sherbrooke, le 31 juillet 2021, à l'âge de 74 ans est décédé M. Yvon Allard, époux de Mme Louiselle Courtois, demeurant à Magog.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : David (Julie Bibeau), Marie-Eve (Christian Théberge) et Alexandre (Nathalie April); ses petits-enfants: Sara-Jade, Xavier, Jacob, Félix, Arielle, Nathan et Hugo.

Il laisse également sa sœur Gisèle (feu Michel); ses belles-soeurs et beaux-frères de la famille Courtois; ainsi que plusieurs nièces, neveux, autres parents et amis. Il était le frère de feu : Monique (feu Gilles), Marcel (Laurette), Jacques (Nicole) et Hélène (feu Jean-Marie (Rollande)).

La famille vous accueillera le dimanche 15 août 2021 de 9 h 30 à 11 h 30 au Complexe funéraire Ledoux afin de recevoir vos condoléances. Une cérémonie suivra, sur invitation seulement, à la chapelle du complexe. Toutefois, elle sera disponible via le Web : ledouxmagog.com/avis-de-deces/allard-yvon-1946-2021/

La famille tient à remercier Dr Marc-Antoine Despatis, les médecins spécialistes, le personnel du CHUS Fleurimont, et celui de la Clinique Prévoir pour les excellents soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUS.

LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEPUIS 1948

155, rue Sherbrooke, Magog
819 843-4473
info@ledouxmagog.com

>319718

AVIS DE DÉCÈS ET NÉCROLOGIE

MME ANNE LONGPRÉ (1952 - 2021)

À Sherbrooke, le 1er août 2021, à l'âge de 69 ans est décédée subitement madame Anne Longpré, conjointe de monsieur Réjean Chartier, demeurant à Magog.

Outre son conjoint, elle laisse dans le deuil sa fille Julie Vachon (Michel Murray) et son fils Christian Vachon (Rosanne Fréchette); ses petits-enfants: Maude (Tommy), Camelya et Charles-Antoine. Les enfants de son conjoint Réjean Chartier: sa fille Chantal (André Lemire); sa petite-fille Cynthia (Jean-Philippe) et ses arrière-petits-enfants Emma et Nathan.

Elle laisse également ses belles-soeurs et beaux-frères Chartier: Claudette (feu Claude), Maurice (Lisette), Roger (Suzanne) et Ruth (Yvon); ainsi que ses nièces, neveux, autres parents dont Margo (Florent) et Carmen (Robert) et plusieurs amis.

Elle était la sœur de feu: Nicole (Rénald), Francine et Sylvie (feu Réal).

Les funérailles ont eu lieu le vendredi 6 août 2021 au Complexe funéraire Ledoux. L'accès à la cérémonie est toujours disponible via le Web: ledouxmagog.com/avis-de-deces/longpre-anne-1952-2021/

La famille tient à remercier le personnel du 6e A du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués. **Et à remercier chaleureusement tous ceux et celles qui lui ont manifesté leur sympathie, sous toutes ses formes.**

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Christian Vachon.

LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEPUIS 1948

155, rue Sherbrooke, Magog
819 843-4473
info@ledouxmagog.com

>319717

ELIZABETH ANN «CONNIE» CONROY (1922 - 2021)

Résidente de longue date de Magog. Décédée le 27 juin 2021 à l'âge de 98 ans.

Elle a fréquenté l'école secondaire de Magog. S'est joint à l'Aviation royale canadienne (ARC) pendant les deux dernières années de la guerre. Elle était très fière de servir et a apprécié son temps dans l'armée. Elle a ensuite travaillé dans les bureaux de Dominion Textile pendant plus de 34 ans jusqu'à sa retraite. Elle a beaucoup voyagé au Canada, aux États-Unis, en Europe et en Australie, ce qu'elle a toujours apprécié.

Elle a été précédée par sa mère Mary, ses sœurs Agnes et Gladys, son beau-frère Eric et le mari de sa nièce Brian. Elle laisse dans le deuil sa nièce Wanda de Virginie, son neveu Greg de Montréal, son neveu Kirk et son épouse Mirella de l'Ontario, et son neveu Mike du Massachusetts. Elle avait également trois petites-nièces de l'Ontario, deux petits-neveux du Massachusetts et trois arrière-arrière-nièces et neveux de l'Ontario.

Compte tenu de la pandémie, sur invitation seulement, le samedi 14 août 2021, une cérémonie aura lieu en la chapelle du complexe funéraire Ledoux.

Elle va manquer à sa famille, tient à remercier ses amis pour leurs aimables paroles et leurs condoléances.

Lifelong resident of Magog. Died on 27 June, 2021 at the age of 98.

She attended Magog High School. Joined the Royal Canadian Air Force (RCAF) for the last two years of the war. She was very proud to serve and enjoyed her time in the military. She then worked in the offices of the Dominion Textile for 34+ years until her retirement. She was well traveled in Canada, United States, Europe and Australia, which she always enjoyed.

She was predeceased by her mother Mary, her sisters Agnes and Gladys, her brother-in-law Eric, and her niece's husband Brian. She is survived by her niece Wanda of Virginia, nephew Greg of Montreal, her nephew Kirk and his wife Mirella of Ontario, and her nephew Mike of Massachusetts. She also had three great-nieces of Ontario, two great-nephews of Massachusetts, and three great-great-nieces and nephew of Ontario.

In view of the pandemic, by invitation only, on Saturday August 14, 2021, a ceremony in the chapel of the Complexe funéraire Ledoux will take place.

The family will miss her, and wishes to thank her friends for their kind words and condolences.

LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEPUIS 1948

155, rue Sherbrooke, Magog
819 843-4473
info@ledouxmagog.com

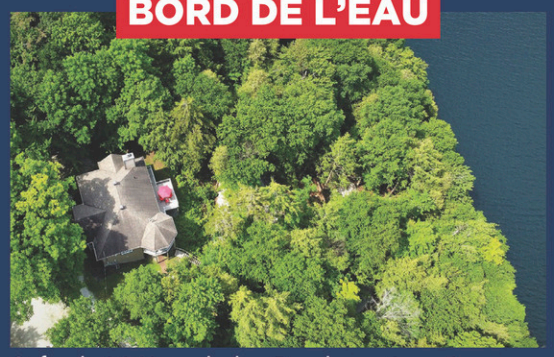
>319261

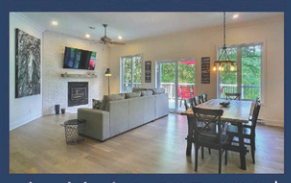
l'équipe

BOURGON

la passion des Cantons

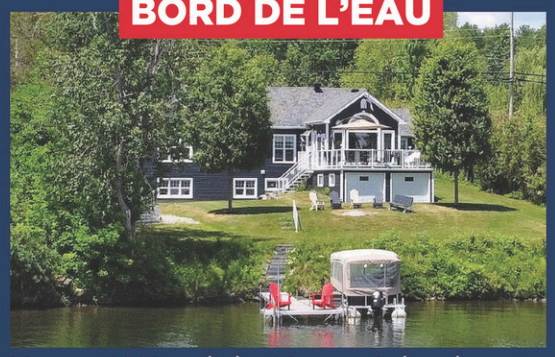
BORD DE L'EAU





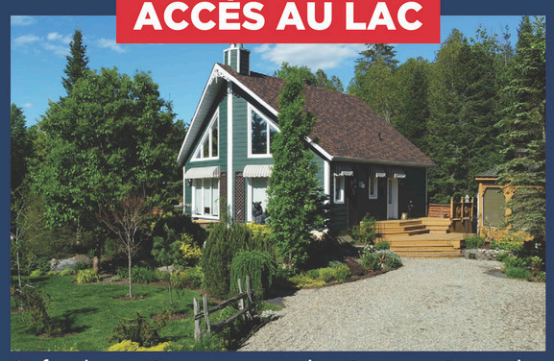
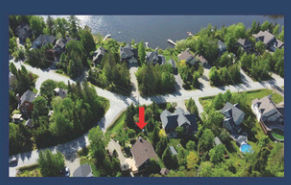
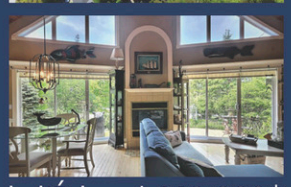
Orford, 111′ sur le lac Bowker, rénovée, garage double | **1,495,000$**

BORD DE L'EAU



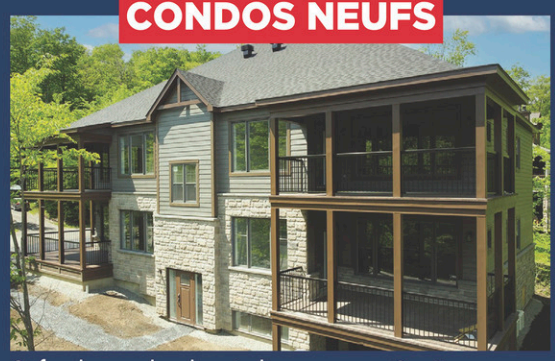
Magog, 102′ sur le lac Magog, 4 chambres, impeccable! | **1,249,000$**

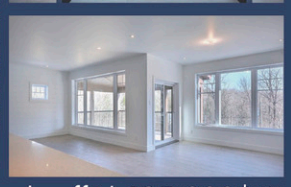
ACCÈS AU LAC

Orford, aménagement de rêve, accès au lac de l'Écluse | **449,000$**

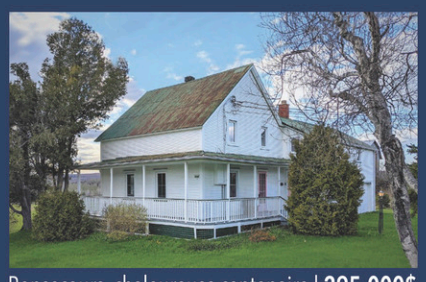
CONDOS NEUFS





Orford, condos haut-de-gamme, 2 c-à-c, garage chauffé | **425,000$**+tx

Magog, condo avec ascenseur+garage | **499,000$**



Bonsecours, chaleureuse centenaire | **295,000$**

Racine, duplex sur grand terrain | **185,000$**

Orford, terrain boisé, 6 acres | **265,000$**

VENDU!

Orford, condo 2 c-à-c, garage chauffé | **VENDU!**

VENDU!

Sherbrooke, plein-pied bi-génération | **VENDU!**

VENDU!

Magog, impeccable, avec vue | **VENDU!**

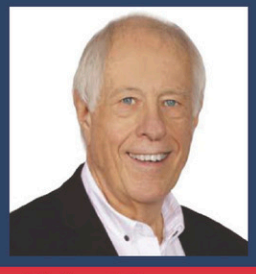
VENDU!

Orford, impeccable contemporaine | **VENDU!**

ON S'OCCUPE DE TOUT

bourgon.com | 819 843-2774 | info@bourgon.com

David Bourgon
courtier immobilier



Richard Bourgon
ctr immobilier agréé

Charles Thibault
ctr immobilier résidentiel

Julie Toutant
courtier immobilier

Karine Lemelin
ctr immobilier résidentiel

RE/MAX D'ABORD INC. Agence immobilière | Franchisé Indépendant et Autonome de RE/MAX Québec inc. | 848 rue Principale Ouest Magog, J1X 2B6

307654

DES RÉSULTATS EXCEPTIONNELS

+5 ACRES À GEORGEVILLE • RARETÉ

Fermette sur le ch. de l'Est à proximité du village et quai municipal sur le lac Memphrémagog. Spacieuse résid. plain-pied, 3 ch. incluant immense ch. des maitres, 2 s. b., cuisine + cuisinière au bois, cathédrale au salon et superbe solarium. Garage simple et autre bâtiment accessoire pouvant servir pour animaux. ULS 23472995

MAGOG • SECTEUR DE CHOIX À PROXIMITÉ DE TOUT

232 RUE MARTIN. Très bien situé sur rue paisible, voisinage agréable, à dist. marche du centre-ville et Pointe-Merry, plage & piste cyclable. Plain-pied (1965) + garage att., 3 ch., s-sol non aménagé. ULS 11492232

157 ACRES • SECTEUR OWL'S HEAD

51 CH. SCHOOLCRAFT, POTTON. Élégante résid. conçue par architecte de renommée sur ch. paisible à 10 min lac Memphrémagog & ski/golf Owl's Head. Vue superbe des collines environnantes & c. soleil, terrasse, spa de nage, garage dble att. ULS 21953341

LAC MEMPHRÉMAGOG • SECTEUR SOUTHIÈRE

Coup de coeur assuré! Coquette résid. impeccable de 3 ch. située sur rue paisible. Rénovations récentes au goût du jour, belle cuisine, salon + foyer bois. Superbe cour, terrasse en pierres. Accès au lac pour baignade. ULS 21420362

MEMPHRÉ CLUB • AU BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG

Phase II. Studio bien situé orienté vers l'ouest, vue partielle sur le lac à partir du balcon avec couchers de soleil. Complexe au bord du lac Memphrémagog avec magnifique plage, tennis et piscine chauf., marina (liste d'attente). Contigu à la piste cyclable, à 2 pas du centre-ville de Magog et de l'A-10. ULS 15791962

NORTH HATLEY

Résidence de 3 ch. +garage intégré, bien située à dist. de marche du village et services et parc sur le lac Massawippi. Beau ter., superbe boisé mature, vue et gr. remise. Travaux de finitions à faire. Accès aux plages Pleasant View et Massawippi et marina. ULS 24954592

+1 600 PI AU BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG

Un des vastes domaines familiaux d'exception sur le lac. Excellent site entre Magog et Austin, vue superbe vers le sud-est. Quiétude absolue, terr. plat +25,8 acres avec résid. au charme inégalé, plage, quai permanent, tennis. ULS 10508337

FERMETTE ± 43 ACRES À LA LIMITE DE NORTH HATLEY

SAINTE-CATHERINE-DE-HATLEY. Rés. modeste (1981) ayant une belle vue vers le lac Magog & mt Orford, à 3 min du village de North Hatley et services, 12 min de l'Université de Sherbrooke. Inclus petite grange, garage & cabane à sucre. La majorité de la terre est en prairie, bonne portion de boisé mature. ULS 13089539

ACCÈS AU LAC LOVERING

À moins de 15 min du centre-ville de Magog et services, à proximité de son accès au lac. Plain-pied de constr. récente impeccable de 2 ch. sur dalle sur grand ter. + petit étang. Design à aires ouvertes, plaf. 9 pi, belle luminosité et pl. chauf. Garage simple att., ext. sans entretien. ULS 12625186

Albert Brandt & associés

Albert Brandt, courtier immobilier inc.

Un nom reconnu, synonyme d'excellence

RE/MAX D'ABORD | 819 868-8000 | 819 822-2222

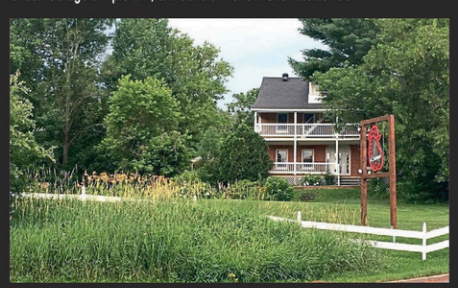
remax-quebec.com/albertbrandt

+ 95 PI AU BORD DU LAC BROMPTON

Coquette résid. au décor champêtre sise sur terrain superbe ayant une belle plage (rareté). 5 chambres, superbe salon + cathédrale, foyer au bois. À proximité du parc national du mt Orford, ski/golf et sentiers pédestre, Magog et activités récréatives. ULS 19437451

BROMONT +3,7 ACRES AU PIED DES PISTES ET VUE SUPERBRE

« SKI-IN ». Charmante résid. Circa 1870 en état impeccable, beaucoup de cachet, rénovée au cours des années. 4 ch., 2 s. b., 2 cuisines. Galerie, gr. balcon, terrasse + vues. Garage dét. + gr. espace atelier. Boisé mature + érables et ancienne cabane à sucre. ULS 25573363



BELLE D'AUTREFOIS • SECTEUR KNOWLTON LANDING

Sise sur + 1 acre, zone agricole à 10 min au sud de l'Abbaye St-Benoit-du-Lac. Résid. Circa 1831 située dans le hameau de Knowlton Landing, face à la baie Sargent (lac Memphrémagog), à 2 pas ski/golf Owl's Head. 16 ch., 7 s. b. et 2 s-eau. ULS 19832993

SECTEUR SOUTHIÈRE • BORD DE L'EAU RUISSEAU CASTLE

ACCÈS AUX PLAGES SOUTHIÈRE-SUR-LE-LAC. Résid. 1 ½ étage 3 ch., salon + cath. & PCL, espace mezzanine avec gr. balcon. Beau terrain privé bordé par le ruisseau, accès rapide à l'A-10, act. récréatives et centre-ville. ULS 28027784

MAGOG • ACCÈS AUX PLAGES À SOUTHIÈRE-SUR-LE-LAC

Résid. plain-pied de 3 ch. sur dalle de béton, bien située sur rue paisible à proximité de la petite plage, accès rapide à l'autoroute 10, centre-ville de Magog et activités récréatives. PCL et abri d'auto. Présentement louée. ULS 11287753

DOMAINE MONBEL • ACCÈS PRIVÉ LAC STUKELY PLAGE & TENNIS

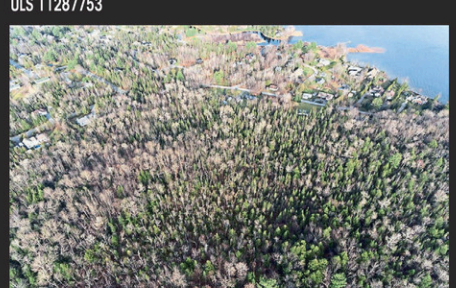
Voisinage haut gamme.Terr. boisé 2,5 acres à dist. de marche de la plage/descente d'embarcations légères. Petit ruisseau, environnement paisible, desservi par Hydro. Règlements et frais d'assoc. assurant quiétude et entretien des lieux. ULS 14485713

±50 ACRES • SECTEUR OWL'S HEAD

Terre ± 50 acres à 2 pas du ski et golf de Owl's HEAD et débarcadère au lac Memphrémagog (Bryant's Landing). Territoire montagneux, paysages naturels d'intérêt supérieur, poss. de construire. Location à court terme poss. ULS 24964733

4 LOTS DE +11 ACRES • ACCÈS PRIVÉ AU LAC STUKELY

RARETÉ. DOMAINE PRIVÉ MONBEL. Site exceptionnel face au parc national du Mt-Orford, zonage résid. unifamilial, accès à la plage privée, tennis. Voisinage haut de gamme, à 10 min d'Eastman et l'A-10. ULS 16955792,12273736, 12226813, 25335005



MAGOG • SECTEUR SOUTHIÈRE

CH. VIENS. Rareté. Ter. + 26 acres zoné résid. tout boisé, à 2 pas du lac Memphrémagog et centre-ville, piste cyclable. Accès rapide à l'A-10, parc national mt-Orford, ski, golf et act. récréatives. ULS 17037637

ACCÈS LAC STUKELY • DOMAINE DES ÉTOILES

Terrain +8 acres boisé à dist. de marche du parc privé riverain du domaine; plage, support à kayak, terrain de volley-ball et descente à bateaux. Comprend l'entrée de cour et sentiers et 2 petits étangs. Situé à 15 min d'Eastman et de l'A-10, 25 min du ski/et golf Orford. ULS 24684100

3114467

ÉQUIPE DOYON-PRÉVOST

votre premier réflexe

ROYAL LEPAGE AU SOMMET
Agence immobilière
FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

ROYAL LEPAGE PRIX DIAMANT

819.868.5000

Mario Doyon
Courtier immobilier inc.

Marc-Olivier Girard
Courtier immobilier résidentiel

Pascal Prévost
Courtier immobilier

VENDU
Vous êtes propriétaire d'un immeuble locatif? Contactez-nous pour obtenir la valeur marchande.

NOUVEAUTÉ
530 000$ Eastman - propriété d'inspiration bretonne, terrain de 2,5 acres bordé d'un ruisseau. # 16716656

PRIX REVISÉ
455 000$ 6 logements situé près du centre ville de Magog. 6 x 4 1/2 pces. # 13677374

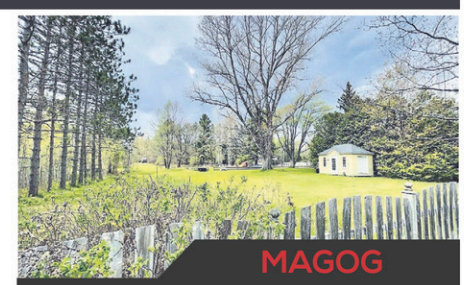
NOUVEAU PRIX
225 000$ MAGOG, solide propriété tout brique ayant 5 chambres à coucher et 2 salles de bains. # 19757251

PROFITEZ DU MARCHÉ FAVORABLE VOUS AUSSI

MAGOG
289 000$ Triplex 1 x 5 1/2, 2 x 2 1/2, revenu brut 18 000$. # 9562138

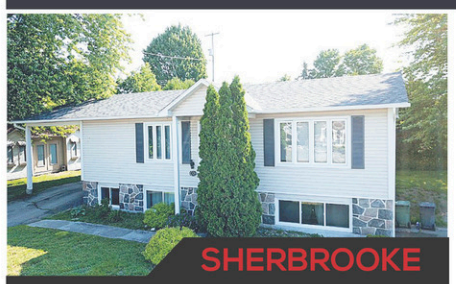
MAGOG
310 000$ 4 logements situé à proximité des services . 3 x 4 1/2 et 1 x 5 1/2 pces # 9783923

SHERBROOKE
239 000$ Triplex avec garage situé à quelques pas du Mont Bellevue. #14552184



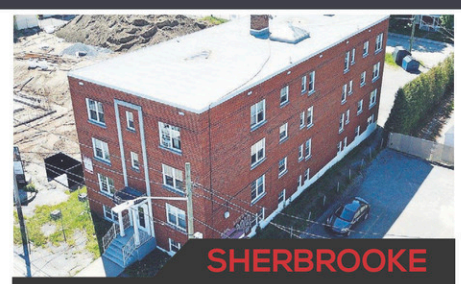
MAGOG
200 000$ Terrain situé sur la rue Principale Ouest (rte 112), sur coin de rue à Magog # 11596282

PRENEZ RENDEZ-VOUS AVEC NOTRE ÉQUIPE



SHERBROOKE
365 000$ Duplex près de tous les services, entièrement rénové au goût du jour. # 28810966

SHERBROOKE
378 000$ Beau triplex en brique. 1 local commercial et 2 x 5 1/2. # 19585653



SHERBROOKE
1 395 000$ 14 logements en brique. Situé à Sherbrooke, 3 1/2 et 4 1/2 pces # 24588805

SHERBROOKE
309 000$ Jolie maison centenaire présentement louée dans le secteur Fleurimont. # 16213454

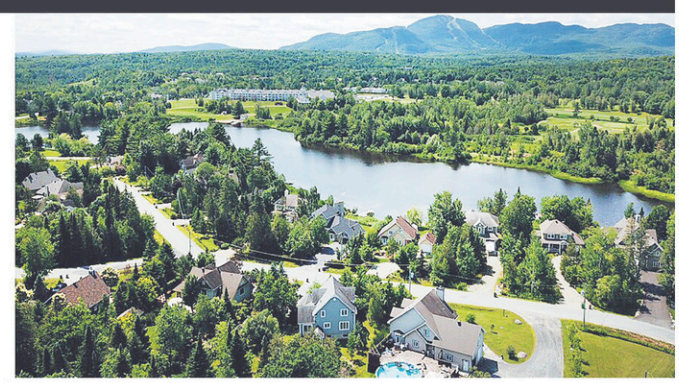
3 COURTIERS IMMOBILIERS À VOTRE SERVICE

NOUS OFFRONS des **OUTILS** pour réussir la
VENTE DE TOUTES NOS PROPRIÉTÉS SUR LE MARCHÉ

PHOTOS HDR

VISITE VIRTUELLE

PHOTOS DRONE



equipedoyonprevost.com

>292805

VENDEZ, ACHETEZ, HABITEZ & VIVEZ

It's a pleasure to serve you in English

ÉQUIPE
ST-ARNAULT PELCHAT
COURTIERS IMMOBILIERS

DANIEL PELCHAT
Courtier immobilier agréé D.A.
daniel@remaxmagog.com

ISABELLE ST-ARNAULT
Courtier immobilier
isabelle@remaxmagog.com

KARINE BONIN
Courtier immobilier résidentiel
karine@remaxmagog.com

RENÉ LANGLOIS
Courtier immobilier
rene@remaxmagog.com

KIMBERLEY RYMAL
Courtier immobilier résidentiel
kimberley@remaxmagog.com

NOUVEAU - LAC MEMPHRÉMAGOG - COLLECTION RE/MAX

Bord de l'eau au LAC MEMPHRÉMAGOG! Magnifique propriété de 115' de littoral avec une vue exceptionnelle sur le majestueux mont Orford. Cette spacieuse résidence avec garage double située du côté Est du lac, vous assurera de mémorables couchers de soleil dans un décor extérieur naturel. Une RARETÉ à proximité du charmant centre-ville de Magog ! 2 499 999$ (9772786)

BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG

OCCASION RARE: magnifique terrain boisé avec 156 pieds de frontage sur Lac Memphrémagog. Vous aurez une magnifique vue du lac pour votre future construction; à l'embouchure de la Baie Fitch. **949 900$** (27087100)

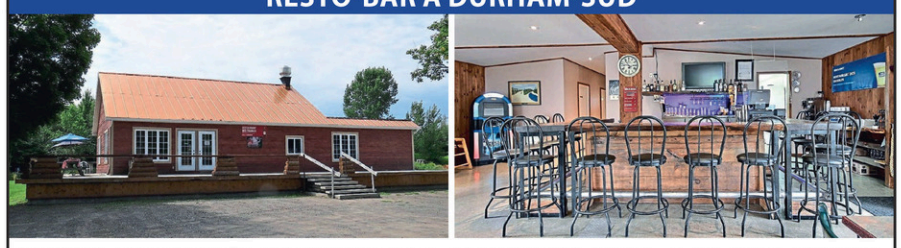
CLUB DE Ggolf EAST ANGUS

Le Club de Golf de East Angus compte un total de 18 trous. Avec un restaurant ouvert à l'année avec une des plus belles terrasses en région et un service de bar sur place. **799 000$ +txs** (16569364)

B&B À MAGOG

B&B au coeur de Magog, situé sur une rue magnifique dans un secteur résidentiel très convoité. À distance de marche de toutes les activités de Magog (resto, lac, etc.) **569 000$ +txs** (10591798)

RESTO-BAR À DURHAM-SUD



Resto-Bar avec spectacle. Construction 2017, complètement équipé et en pleine opération. Possibilité de développer le service au comptoir et livraison. Informez-vous! **349 000$ +txs** (16318466)

11.6 ACRES À COMPTON

Camp de chasse, chalet à la campagne, cabane à sucre ou toutes ces réponses ! Possédez votre havre de paix de 11.6 acres avec deux ruisseaux (piscine naturelle), un lac artificiel et une érablière d'environ 500 érables matures dans la magnifique région de Compton. **279 900$** (10581881)

HOTEL - RESTO - BAR À RICHMOND

Hotel Grand Central à Richmond! Resto-Bar Grill et un Hotel dans le centre-ville, près de la Rivière Saint-François et de l'autoroute. Avec un local adjacent présentement loué. **224 900$** (20536335)

TERRAIN À OMERVILLE

Occasion unique! Grand terrain de plus de 23 000pc à Omerville, avec la possibilité de subdiviser. Sur la rue St-Michel coin St-Jacques O., face au terrain de baseball. Constructions unifamiliales seulement. **95 000$** (20897221)

ACCÈS AU LAC MAGOG

Magnifique terrain déboisé situé à un coin de rue de l'accès au Lac Magog et de sa descente à bateaux. Légère pente, haie de cèdres sur un côté, voisins construits autour. **45 000$** (11424641)

Tranquilli-T

RE/MAX Agence immobilière RE/MAX D'ABORD INC.

819 868-6666 www.remaxmagog.com

2954480

CENTURY 21
Estrie

1RE ÉQUIPE AU QUÉBEC*

*Pour Century 21 Canada.

Idéalement et stratégiquement positionné en plein coeur du village d'Orford. Bâtisse commerciale à vendre. Emplacement de choix. 895 000 $

2316, rue Principale Ouest, Magog (Québec) J1X 0J1

819 868.6000

Charmante maison de campagne avec accès au lac Lovering. Complètement rénové avec boiseries, plafond cathédrale et plus!

Située à Snug Harbour avec accès au lac Memphrémagog. Magnifique résidence, 5 c.c. & terrain boisé de 37,000 p.c.

Condo avec location court terme permise! Magnifique condo entièrement rénové au goût du jour! Vue à couper le souffle sur le Mont Orford.

Spacieuse propriété de 4,216 p.c. avec 6 c.c., bureau très lumineux & planchers chauffants. Balcon couvert et piscine au sel!

Unité de coin, 3e étage. Vous serez charmés par ce condo de 2 c.c. situé tout près de la plage des Cantons. Impeccable!

Petit coin de paradis à Stanstead-Est! Propriété de 2 acres offrant tranquillité assurée. Vous serez époustouflé par son environnement!

Au coeur du vieux nord de Sherbrooke. Magnifique centenaire très bien entretenue offrant boiserie, hauts plafonds & terrain boisé.

Le condo vacance par excellence! 2 c.c., foyer au bois, terrasse avec vue sur le lac et les couchers de soleil!

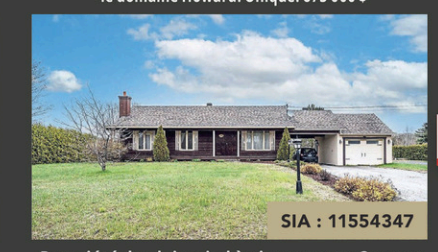
Maison de 6 chambres au coeur de Magog! Avec logement de type 2.5 chambres situé au s-sol. Vaste terrain paysager avec piscine hors terre. 489 000$

Propriété iconique de la ville de Sherbrooke. Aux allures de manoir anglais avec un intérieur magnifique. Devant le domaine Howard. Unique! 675 000 $

BORD DE L'EAU. Chalet entièrement rénové au goût du jour offrant une magnifique vue sur un petit lac artificiel situé en façade du Domaine Chéribourg. 489 000 $ +tx

Charmante propriété dans un secteur tranquille avec accès au lac Lovering. Concept à aire ouverte, 3 c.c., terrain de 29 600 pi.ca. 445 000 $

Coquette maison idéalement située à Magog dans un quartier résidentiel tranquille. Concept à aire ouverte avec 3 chambres. À voir! 375 000 $



Propriété de plain-pied à aire ouverte, 3 c.c. et sous-sol entièrement aménagé. Sise sur un terrain privé de près d'un acre. 319 000 $

Immeuble situé dans un secteur parfait pour la location! Ce quadruplex offre 1 x 8 1/2, 2 x 4 1/2 et un 3 1/2 entretenus avec soin. 284 000 $

Site commercial bien situé dans le secteur Black Lake. Terrain de + de 13 000 pi.ca. avec bâtisse d'une superficie de 2180 pi.ca. 205 000 $ +tx

Localisation stratégique qui vous offre une visibilité sans égale. Superficie + de 3000 pi.ca. incluant le s-sol. 2 625 $ /m.

Belle opportunité dans le complexe du Jardin des Sables! Superbe condo 1 c..c avec foyer au bois. Accès au Lac écologique Lac Des Écluses. 197 000 $

TERRAINS

SIA : 21363392

ORFORD

Terrain d'un acre idéalement situé entre Sherbrooke et Magog, à proximité des pistes du Mont Orford. Zonage résidentiel et récréotouristique. 98 000 $

SIA : 16626247

MAGOG

Accès au lac Memphrémagog via le Domaine des Villas de l'Anse. Terrain de plus de 12 acres avec vue sublime sur les couchers de soleil.
695 000 $ +tx

SIA : 28067476

SHERBROOKE

Belle opportunité à saisir! Terrain divisé en 15 lots idéal pour un futur développement immobilier.
Voir courtier pour informations.
208 000 $

>318574

ÉQUIPE POTHIER & CÔTÉ

century21estrie.com

MÉLISSA CÔTÉ Courtier immobilier 819 434-1568

NICOLAS-A. MORENCY Courtier immobilier 819 347-5705

VICKY BEAUDREAULT Courtier immobilier 819 571-0099

DANIEL LEBLANC Courtier immobilier agréé 819 572-3132

TANYA JACQUES Courtier immobilier 819 572-4132

VALERY PIGEON Courtier immobilier 514 623-7532

MAXIME POTHIER Courtier immobilier agréé 819 432-2621

SÉLECTION **MAISONS DE** *Prestige* **HOUSE** SELECTION

VENDU

SIA : 14859529

1419 PI. AU BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG. Plage & terrain de 20 acres. Un magnifique domaine familial!

VENDU

SIA : 23644518

476 PI. AU BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG. Domaine de plus de 12 acres idéalement situé entre Magog et Austin.

VENDU

SIA : 11590263

276 PI. AU BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG. Rareté sur le côté Est du lac avec vue sur le Mont Orford et les couchers de soleil.

VENDU

SIA : 22560005

DOMAINE DE RÊVE EN CAMPAGNE. 18 acres de terrain avec sentiers et 3 lacs privés et quai. Tranquillité assurée!

VENDU

SIA : 25196950

DOMAINE DE CAMPAGNE DE 100 ACRES. Zone verte avec maison de ferme. Bien situé entre les monts Orford et Owl's Head.

VENDU

SIA : 27152933

IMPOSANTE ET LUXUEUSE RÉSIDENCE. Vous serez charmés par cette maison qui offre des pièces spacieuses.

VENDU

SIA : 11827010

PROPRIÉTÉ DE QUALITÉ de style Nouvelle-Angleterre qui offre un terrain intime de 4.3 acres & aménagement paysager supérieur.

VENDU

SIA : 22433215

DOMAINE ORFORD-SUR-LE-LAC. Spacieuse résidence de campagne offrant un cadre de vie exceptionnel tout près du Parc National.

NOUVEAU PRIX

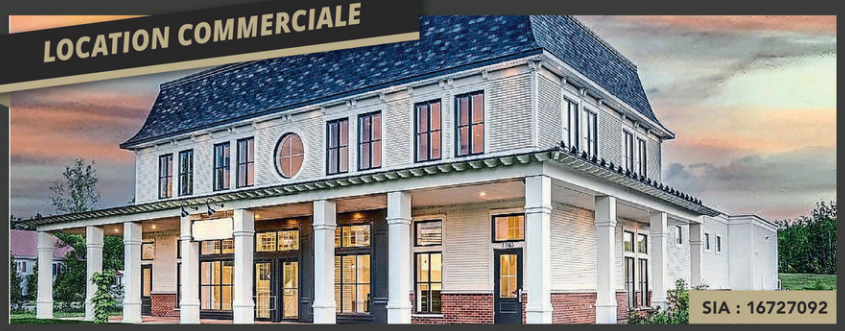
SIA : 15222739

Accès au lac Massawippi. Propriété construite en 2017 offrant concept à aires ouvertes avec plafond cathédrale. Sise sur 2,3 acres boisés. 839 000 $

SIA : 12109303

469' DE FAÇADE AU LAC MEMPHRÉMAGOG. Somptueuse résidence haut de gamme sur un terrain de 10,9 acres laissant place à une vue magnifique. 7 950 000 $

LOCATION COMMERCIALE



SIA : 16727092

À louer dans un immeuble commercial d'envergure et de première qualité. Espace complètement aménagé en bureau à l'étage supérieur offrant une vue magnifique sur le mont Orford et les couchers de soleil. Intérieur clé en main. 12 $ pi² /an+tx

SIA : 11769589

Prestigieuse résidence de style californien offrant des matériaux de qualité. Style moderne et épuré avec un terrain de plus de 9 acres. 2 395 000 $

SIA : 12604520

Domaine privé Les Bosquets-Fleuris dans le secteur Fitch Bay. Vaste propriété, accès privé au Lac Memphrémagog. 1 200 000 $

LOCATION COMMERCIALE

SIA : 11445930

OPPORTUNITÉ À SAISIR!
Locaux commerciaux et pour bureau dans un secteur en effervescence, tout près de l'autoroute, du Carrefour Santé Global et du nouveau site de Bleu Lavande. En construction. À partir de 21$/pi.ca./an +tx.

>318578

2021

JEEP GRAND CHEROKEE TRAILHAWK

LIQUIDATION RABAIS DE 15 000$

4X4

PDSF ~~64 810$~~ **49 995$**

DÉMO

L21-119 12 026 km

2021

JEEP CHEROKEE ALTITUDE V6

LIQUIDATION RABAIS DE 9360$

4X4

PDSF ~~45 355$~~ **35 995$**

RABAIS FIDÉLITÉ INCLUS.

#21-201 1 SEUL FLAMBANT NEUF!

2021

RAM 1500 CLASSIC

LIQUIDATION RABAIS DE 16 290$

4X4

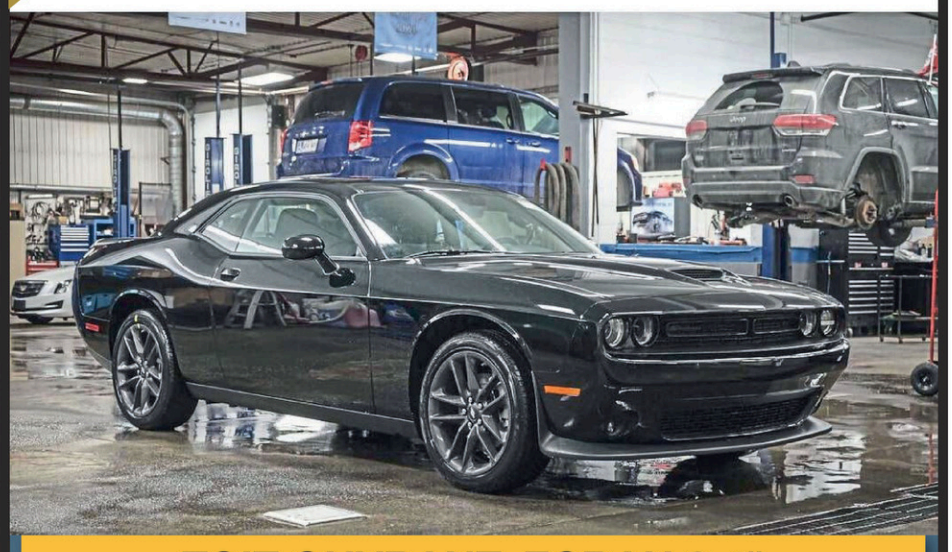
PDSF ~~66 285$~~ **49 995$**

RABAIS FIDÉLITÉ INCLUS.

#21-237 1 SEUL FLAMBANT NEUF!

2021

DODGE CHALLENGER GT AWD



TOIT OUVRANT, ECRAN 8.4"

PDSF ~~49 245$~~ **45 995$**

21-380 1 SEUL FLAMBANT NEUF!

MAGOGCONCEPT

CHRYSLER DODGE Jeep RAM

3025, RUE SHERBROOKE, MAGOG • 819 843-3380

>301043